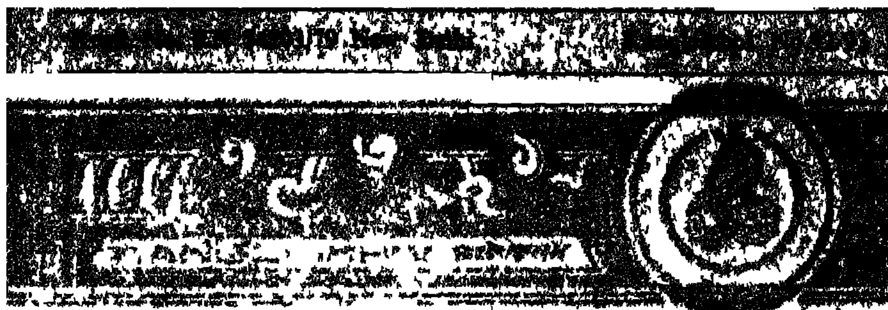


10 TH YEAR OF PUBLICATION NOV.-DEC. 1989/POI WAR [illegible]

**মনামহী লাইনিং, পুন্সিরোল, থৌনা কাংলোন, পুন্সিরোল [illegible]**
**লোয়নসিলোনগী অমত্ত ঙাইব মলাই [illegible] থাগী [illegible]**

* থৌসিনকোনগী চহি ২৫ গী মপুল্সি
* চুকমা মোইথেম্বগী থৌরম অমম্বুং [illegible]লগী
* লাইযেং হিদাক্ক নহাক্রোলসিংদ থারকপ
* লম্বী ১৪ গী মমিং থোক
* দব্লিউ. ইবোহল্ল ইব "দ হিস্তরি
  ওফ মনিপুর" কৌব লাইরিকী মতাংদ ফমথিব
  মীয়াম্মী মৈযম তাম্বুগী [illegible]সিংগী রারোল
* থৌসিনকোনগী [illegible] হাবী
* ঙাগী লাইচং ইউ, দি, এস,
* প.উকং লোইব্রব বিক্রিয়াগী লান
* লোল হঙদি অতৈ-অতৈ।

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]



# থৌসিনকোনগী ঈ পাউ

থৌসিনকোন সিলভর জুবিলি থৌরম লোইসিনখ্রে : –

কংলৈপাক থৌসিনকোন লিংখিব চহি ২৫ মপুং ফারকপ (সিলভর জুবিলি) গী থৌরম চহি অম চুপ্প কংলৈপাক মন্নুং অমসুং মপান্দ মখল মথেল থৌরম কয়া পাংথোক্লব মতুংদ হৌখিব নবেম্বর চৈচৎ ৫ অমসুং ৬তা সনাই পুন্সি কম সংলেন্দ অরোইব মীকম অম হুমিৎ ি নিচুপ্প য়াম্ন চিং । কয়া পাংথোক্লুন লোইসিনখ্রে।

মীতিন অসিন পাংথোকখিব থৌরম খরদং সম্নপ্ন পম্ব তারবদ অনম অথৌ কোক্লুন ঈমা লৈমরেল সিদবী অমসুং লাইনিংথৌ সনামহীগী মৈরা ওকপ-ঈমা লৈমরেল সিদবী অমসুং অতিংকোক নহ সিদবী মিংথ পুন্ন সোনমিল্লব-রাকোকলোন থিলেল সনাই অনাইলোন পুকোক অমসুং হমওই য়াংওই সেক্লিং পুয়া পাব থৌরমগ মরী লৈনব তোঙান তোঙান্ন তোপিকসিংদ অথন্নব পীবা চন্নুবা সিংন রা ঙাংব-খাংগৎনব সেন্নেং পাথো কপ-অসিন চিংবসিংনি।

মীতিন অসিন চহি ২৫ মপুং ফারক্লব থৌসিনকোন্ন তুংগী পুন্সিদসু অচেৎপ রাখলগ লোয়ন্ন খুন্নাই অসিগীদমক পাংথোক্লমগদব থৌরম পরেং অম পুখৎতুন খন্নরব মতুংদ পাংথোক্লবগী রাবেপ লৌখে। লোয়নন সনাই পুন্সিকনগী শুটিংবসিং খন্দুন সানানহী লাইনাংগী অনেব ঊমুৎ হম সাগৎলন্নবগী অচেৎ। থাজব পিথিববু ফেংদোক্লহুন হরাও তয়া- চৈচৎ ৬/১১/৮৯ ইংগী নুমিত্ত সনাই পুরেল উজা কাংজিন্নান মমল য়াম্নব পাউজেল কয়া িবিবগ লোয়নন লোইসিনখ্রে।

---

★ থৌসিনকোনগী সিলভর জুবিলি থৌরম লাইসিনবগী থৌরম গীদমক তঙাইফদব থৌপ্লাং কয়া তৌখিব অমদি থৌরম অসিগ মরী লৈনন লাইব্রিক খর যোংনব হোংনবগী খোংজং কয়াদ চংসি-খিবন কংলৈথোল নবেম্বর দিসেম্বর পুন্ন পুথোকচরে। মসিগীদমক পাবিন্নিবসিংন রারোবিরোই নীংজৈ।

# KHORIROI SANGLUP

## ( EDITORIAL BOARD )

KANGLEIKHOL

Office of the Kangleikhol
(Regd No RN 34203/79 New Delhi
Sagolband Tera Khuraijam Leikai
Imphal, Pin. 795001 The largest
circulated Journal of its kind in the
North East Region of India

# থৌসিনকোনগী চহি২৫গী মঙুম্নি

কংলৈপাক থৌসিনকোন খ্রিঃ চহিবোন ১৯৬৩ গী নবেম্বর চৈচৎ ৬তা লিংথংখি। মসাগী মযেক লৈজ লৈজন মসাগী ইনব মযেক লৈজবগী ইকাইথুম্নবহু ফংব ঙমজদব মসাগী হৌরকফম মাহৌবোন সাংন লৈজবকপগী ইকাইথুম্নবহু ফংব ঙমজদব, লোল-লাইনিং লিচৎ অমদি চাওখৎলোন কয়াগী ইনাক খুল্লব পুকৈ লৈজ লৈজন মীপাল তাংজুনতা লৈরক্লব ফুরুপ অমগুম্ন কংলৈচাসিংন হিংলকখিব লোয়ন লোযনন মসাগী সাহুবগী মসাম্ন কয়া, কাংলোন কয়া, পুন্সিরোনগী তাঙলব কাংলোন কয়া চাযখৎলোনগী লম কয়াদ ইনাক খুম্ন পাল্লকখিব কংলৈচা ফুরুপ অসিন মীপালতা তাংজহুন লেল্লক্লবগুম্ন মতীং অম ইফু ফুদোকচব ঙমজদন হিংলকখিব হিংবগী থুংহিং অসিবু অওব লামায অম হাইদোক্লুন মালেমসিদ চেল্লিব লমজেলদ মতীং লৈন সরুক য়াব ঙম্নব কংথোকপগী ব্রাখলগ লোয়নন কংলৈপাক থৌসিনকোন লিংথংখিবনি।

লৈখিব্রব মাযচৌ থোকচোম থৌকাচাম্ব, লৈখিব্রব অহল ইবুংঙো থিংগোমচা অমু খুমন, সোবাম ভাম্ব, লৈখিব্রব খাবীগী পেবীয়া বীমল,

তথেল স্যামকিঃসাবনচিংব থাদাং চাউন লৌবিরম্ব তাঙপব মীওই কযাগী হুমাংমল থৌসিনকোনগী চহি ২৫ গী খোঙচৎতা যাওরি।

ঙসিদি কংলৈপাক থৌসিনকোনগী থাইদগী য়াংব সংলেন "সনাই পুন্সিকম" ( সনামহী লাইনিং অমসুং পুন্সিরোন খুৎন ) কুমজা কযাগী মমাঙদগী লিংব ঙমখ্রে। সনামহী লাইনিংবু থাক ৭ ফুবফাওব তম্ব যাব্রব, পুন্সিরোন হুনাবু থাক ৭ ফাওব তম্ব যাবব, পুন্সিরোন চৌনাব থাক ৭ ফাওব চাংযেং লান্থোক্লন তম্ব যাবব সনাই কাংলোন সিন্দমসং লিংব ঙমখ্রে। মতম কুইন নাবক মোংসোংদ কনামত্তন থঙবিদন চহি ২০০ রোম লৈক্লবব কংলৈপাক্কী য়ুব লুবব লাইফম ১০ হেন্ন পুথোকখ্রব সনাই খাক্কি পুপসা (সনাই এদভেনচর ইউনিৎ) লিংত্তুন অচৌ অচৌব এদভেনচব কযা এক্সপেদিসন কযা মসীং নাইদন পাংথোকপ ঙমখ্রে।

কংলৈ ঈযেক ( মীতৈ মযেক ) অসিবু লৈঙাক লোযসংন মহৈ তমফনসিংদ তমহন্ব হৌব চৎনহন্ব হৌবদ থৌসিনকোনগী হুমাংমল চাউন যাওখ্রে। ঈনাৎ অমসুং লাইনিংগী চেফোং "কংলৈখোল" অমত্ত ঙাযবব খোনজেল অম ওইন হিংলকখিব চহি ১০ হেনখ্রে। সনামহী লাইনিংগী পানা সিন্দমসঙ (মিসন স্কুল) কংলৈচাসিংগী মবক্ত ইহান হাম্ব ওইন লিংত্তুন মহৈ তম্বগী লমদ অনৌব খোঙথাং থংজিনখ্রে। ঙসিদি "সনাই পানা সিন্দমসং" কংলৈপাক অসিদ খুদোল তমখ্রে।

হিবম কযাদ নহাবোল অহন্নোল, পীবা চনুবা কয়া তোঙান তোঙাম্ব পুন্সিরোনগী, মাইবরোনগী, হকচাং সাজেলসিংগী, পুক্নিং য়ারকী লাইনিংগী থবক সুবগী অসেংব পুন্সি সাগৎপগী কাংলোন কযাদ লেপ্প লৈতন্ন সিন্দম ( ট্রেনিং ) পিরি। লমচৎ সেমগৎপগী অকম্ব খোঙজং চংসিল্লি। চাওখৎপ মসাগী সক্তম মসক তাকচব ঙম্ব, মীনম্ব লৌনম্ব খুত্তুম চনসিন্নব

থাবকপ যাই ক্ষযা লাপ্প লংথোকখিব ঙা মতীং য়্দোকপ ঙা মীনান্নব খুন্নাই অম ওইহন্নবগী অণ্ড্ব অম কংলৈপাক মীযাম্ন উংব হৌবরে।

হৌজিক্তি সলাই পুন্সিফমগী থাযদগী ব্রাংব সংলোন যোইবেংসংগী ব্রাবেপ ফংলহুন কংলৈচাসিংগী অদিব পুযাসিং অমদি মাঙহৈনব ঈনাৎকা অহিব ললসিংবু যোক্লুন থম্লব 'এন্টিক্বারিযান লাইবেরি বম ম্যুজিয়ম" অমসু লিংখ্রে। ম্যুজিযম অসিন পানইহৰ হাকথক্ত পুযা মৈ থাখিদ্রা অনাও অতা খোকহনখিব অন্দগী অযুক হন্ন মাঙখিদনব অহিব ললগেবু বলহৌব ঙক্নানি হন্নবগী দাভব মীযাম্ন থম্লরি। সনামহী লাইনিংগীদমক অমদি স্নলেংব ঈনাৎতাদমক লিংলব অরিবগী পু কদদি থোসিনকোনগী ম্যুজিযম অসিন লনদমসিদ ইহান হাব্বনি।

সলাই পুন্সিফম্ন নাওখিব তারন্নব টিংথৈবোলনটিংব কাংলোন চা কযা কযা থিগৎ হুমগন্নুন কন্থ ওক্লকপদ নত্তন কংলৈচাসিংগী তুংগী লন্থেল চাউন বাৎপ হৌরকপ অসিবু এথাযন তরাম্ন ওকচনি, কংলৈথোলন মহাক্কী খোল্লাউবু লাপ্প তাম্ন সন্দোক্লনি লেপ্প লৈতন পোথাব লৈতন সনামহী লাইনিংগী পোক্লকন লনদম কংলৈপাক্কী পাউজেল যেনজব ঙনজব লাই নিংথৌন খোজানবিবনদ।

কংলৈথোন পাবিব ঈবৈপাকনচা পুন্নমকপু
থোসিনকোম্ন চহি ২৫ স্থখিবগী হুংঙাইব
পাউজেল নিজবগ লোযনন চুংঙাইব যাইফব
চংওথংপ পিবিনব লাইনিংথৌবু খুক্লনজে।

---

"হেৎনব পুন্নমক ঈরৈপাক্কী ওইহন্নু
লৈজব পুন্নমক মাঙোন্দ কথোকউ
ঈরৈপাকপু হেন্থ হুংসিব অম
লৈতবনি মালেমদ অনিস্নুন' নিংথেম।

# চুকসা মোইথেম্বগী থৌরম অমসুং সিংকুম লম্বী ।

লাইনিং লাভম ।



কংকোনগী সিলভর জুবিলিগী থৌরমগ মবী লৈনন পাংথোকখিব সেমিনাব (নৈন মীফম) অদুগী অই-চেসিং পাববিবসিংদ মথং মথং ফোংদোক্লুন থমজখ্রে । চেফোং অসিদসু সরুক খর হাপচবি ।

তেংবাং থোরিলাংব ।

## চুকসা মোইথেম্বা কদিনো ?

মীওইবনা পোক্লবদি সিবা হাযবসি সোযদ্রবনি । অদুবু মীসি মীনা ফন সিখিবা হাযবা অমা মসি মীনা যতনা সিবা হাযবা অমা মথল ২ সুবি । খোযবেল মতম যৌরবনা মনুং মতম চানা সিখিবা মীসিংগীদমক্তা লান্ন থৌরম হাযদুন মথৌ য়াংগেলবা হায়দুন অফব লম্বীদা চংখিনবা থৌরম লৈজগ্রে । থৌরাযনা হকচাংবু থাদোক্লুন লাইগী য়াইবীকোনদা তিনখিনবগী লম্বীবু খম্মুং লম্বী নত্রগা সিংকুম লম্বী হাযদুন খঙনৈ ।

মহুং মতম চাদনা সিরুম নাফম খণ্ডদনা সিবা মীসি মীনা ফত্তনা পুন্সি লোইখিবা খিবক্ত মী ত ঐখোয়গী ঈনাৎ মতুং ইন্না চুকসা মোই-খেম্বগী থৌবম তৌহুনা সাগৈ মযেকচাদা। অমদি ঈমুং মনুংদুদা তেকসিন হনজিনদনবা হোৎনৈ। মীসি মীনা চাদবা খাওথক্তা খুৎসি ফত্তনা সিবা কয়া অসিগী থৌরম অমুক ১ থোক্লা খাযদোকই। লানদা সিবা পুন্নমক্তা "লানচক থাকপা" হায়বা থৌরম অদু তৌরগা কোকথোক চামথোকই। তেকসিন হনজিনদনবা অফবত্তা থোকনবা থৌরমসু লানচাক থাকপদা অদুম যাওজে। অদুগা অতোপ্পা অমনা লানদা সিবা নত্তবা অহুগা মীসি মীনা ফত্তবদা থোকপগীদি তোপ্পা চুকসা মোইথেম্বা হায়দুনা থাহনদগী তৌনরকই। থৌবম অসিদি যেলহেন অমা থমদুনা সবী রাসরদুনা ফত্তবা থৌদোক অদু অমুক হন্না সাগৈদুদা যুম্নাক্কুদা তেকসিন হনজিনদনবা তৌবা অমনি।

## কবম্বা মতমদা চুকসা মোইথেম তৌগনি ?

থৌবী যানদুনা সিবা, লম্বী লমখাংদ খুদোংখিবা নংদুনা (এক্সিডেন্ট) সিবা, অমদি উদগী তাদুনা সিবা ঈসিংদা তাদুনা সিবা মৈনা চাক্কুনা সিবা অমদি সা সন্না সোক্কুনা সিবদা চুক সাবা চৎনবকই। লাইথং লাইনা ফত্তবা অপোম অতং লিনগাম লাইকাম অমদি সাগৈ যুম্নাক অদুগী হেক হেক চানৈ। মপোককা মবী লৈনবদা মমা পুক্লুংগী মবোল সুকথোক থোক্তনা পোক্লকপা মমা পুক্লুংগী মনা পুংপং পংনা পোক্লকপা অমদি নাতৈ চাদনা যেংহৈ তাহৈদবমখৈ সৈনাইদুনা পোক্কপা — অসি-গুম্বা মপোক্ক মওং চাদনা হিংলমগা সিবা মতমদা চুকসা মোইথেমগী থৌরম পাংথোক্লরম্মী।

## চুকসাবগী পোৎযাও করি করিনো ?

চুকসা মোইথেম্বদা মংগদবা পোৎযাওদি-ফিরাক মরাক তাইবা অঙৌবা ৩, ফি অমুবা ১, খুদৈ ৪, য়োৎ খুনেৎ ২, সেন খুনেৎ ৪,

হৈ মনম নাইবা ১, কোযাই পু ১, লৈখিদবা মী অহুগী কিরোট অমুবা ১, পীগাগী কিরোই অমুবা ১ লাকোই লফাং চংথোকপা ১০ ক্কা মমা ১০, কবোক অখুম অহাউ হেকন লৈকল, চেং, লা, ফো-দাং থুমপাক ৪, থাংজৌ ১, খুহু অভৌবা লাবা ১, য়াংকোক ১, যকলোং ১, চাক থোংনবা চযু উযান, পুখম-তেংকোৎ, ঈসিং থক্লব কোন ১, যোৎসবা ১, থাবৈ চেগপ, উকক ১, ভাহু মকম ২, পুদেং কগী ১০, অথেনপোৎ ২ পোইজু লৈথাম সিংনাং নত্রগা যেংদৌ ১ অকং সেন অচোযবা ২০, হল্লাই অকাবা থবা, মুঙ ১, লাংগাম, ঈসিংদা ভাহুনা সিবগীদি লেং ১ যাওগনি অতৈদদি যাওবোই) । মসিগী মথক্কা হান্না যেলহেন ওইনা লৈরগা ১ যাওগনি । অনৌবা যেলহেন ১ নৌনা হাপকনি, হন্নগীহু লৌখৎকনি ।

---

অহুনসুব লৈন মীফমদ পাথোকখিব অই চেসিংদগী লৌখং লগ ফোংদোকহেব ।

পেপর পাবীখিব :—ভাবিয়াম্বম কেবানি, পন্দিত ।

---

' পোংযাও অসিগী মথক্কা খুহু উপুনা থম্নব মথুল লাওনা হোবা পোলাংগুম্বা লোংউপকুম্বা থৌবাং তৌবদি মতম মতমহুগী খুদোংচাবা যেংহুনা তৌবা যাই ।

## থৌরমগী মপুং ওইবা মওং থরা

চুকসা মোইথেৎগী থৌরমদি থবক ওইনা পাংথোকপদা যাম্ন সাংই । অসাংবা থৌরম অসিগী মপুং মপুং ওইবা মওংদি নখাগীসিং অসিনি ।

**থৌরম তৌক্কম মফমদা :—**

চুকসাবগী থৌরমদি স্নমাংগী নাকথরোম থংবা মফমদা তৌগনি ।

**পোৎশা হৈখাগী মওং :-**

পোংখা হৈখাদি পীবা অহূবা নাঘ নোংপোক ওয়া ফম্ম হাবনা লৌবগা পীবাগী মাংদা ফিরাং ১ থাবগা চেং হৈগনি চেংগী মথক্ত থুম কাংপ লফোই কাংপ হাপ্তুনা যিমু ১ ন-কুপ্তুনা থমগনি। মহূগী মমাংদা ক্বা হৈ নচিংবা থেনগনি। যেৎ থংবদা লাইপুংথৌ ৯ গী কন্নী ৯ ওই থংব নাকনদা লাইন্থুরা ৭ কী কন্নী ৭ পবেং থমগনি, মহূদা পোৎচং থন্না হাপকনি। অথেনপোৎ অমা পীবাগী ওইরোমথংবা নাকনদা থমগনি। লাইপুংথৌবোম থংবদা নাকল ওইনা পোৎয়াও কযা থেনহূনা হাপ্রবা যাংকাক ১ থমগনি। চিংখৈ পাংবদা যেংথৌনা সাবা পোলাংখোক মণ্ডংগী উযুং ১ সেমগনি। উযুং অহূগী নাকল মথা ওইনা খুন্থু ১ অর-ম্বা পোলাংগুম্বন উপসিনহূনা থমগনি।

সোনগদবা লাইবোলসিং :—

ঈরাৎ থৌরম তৌগদৌবিবা মাইবনা অহাম্বদা অকোকলোনগী লাই রোলসিং সোনগনি। অকোকলোন সোম্বা লাইবগা তুতেংলোন অমস্থুং নুমিৎ কাপ্পা সোনগনি। মাইবরোন ৫ না লোইসিনগনি। পুন্নমক্কী অরো-ইবদা অতাই লাইসোল সোন্দুনা সোম্বগী থীবম লোইগনি। ককচিং-গুম্ব অতে মফম থরদদি মাইববোন ৭ সাম্বা ৯ সোম্বস্থু তৌনবা য়া-ওই। অহূবু মীযামগী ওইনা চৎনরিবদি মাইববোন ৫ তমক সোম্বা অসিনি।

**য়েলহেন :-**

সাগৈ অহূগী হান্ন থমখিবা য়েলহেন অহূ লৌখৎলগা অনৌবা য়েলহেন অমা সন্নী ব্রাসক্কহূনা নুমিৎ অহূদগী হৌগনি। অনৌবা য়েলহেন

অদু সাগৈগী মীপুম খুদিংদা পীবানা মসক খঙহন্নবা পাউজেল পিগনি। যেলহেন থম্বা নুমিৎ অসিদি সাগৈ পুংমক যাওদবা য়াদে। যাম্না লুনা চৎনরকই।

## চিনদেং ঈসিং ঃ—

যেলহেন অনোবা অদু সবী র সরুবা লোইহন্না য়ুংলিবা যংদৌ অদু থাওনা ককথৎলবা মতুংদা উপ্তুনা থম্লিবা খুন্নু অদুদা সাগৈ পীবানা ইহান হায় "মীসি মীনা চাদনা সিবা পুংমক অসি খুন্নু নংনা পুবি খ্রা" হায়দুনা চিনদেং ঈসিং লৌদুনা খুন্নুদুদা ৩ লক কামসিনগনি। অসুম্না পীবানা তেংবা লোইরগা সাগৈগী মী পুমমক ৩ লক ৩ লক পীবনা তৌখিবমুদুংদা তৌগনি। কনাগুম্না লম চৎথোকখিবা লাকপদা যাওদ্রবা সাগৈগী মী যাওববসু মহুৎ সিন্দুনা মী অমনা চিনদেং ঈসিং অদু কামসিন বগনি।

চুকসা মোইথেংগী মপুং ওইবা থৌরমদি মতাং অসিদা লোইরে। মসিগী মতুং তাবদদি পীবাদুগা মাইপগা তৌনগদবা হায়নগদবা অকুপ্পা অহকপা থৌরম কয়া মথং মথং লৈখ্রে। তৌখিবা থৌরম অদুদা অরাৎ অপা যাওখিদুনা মপোৎ সুখিদবা থোক্লগনা মদুগী কোকথোক চামথোরবা মহুৎ মরেং সিননবা থৌরমসু যাম্না কুপ্না লৈখ্রে। অদুগুম্না মতাংসিংদি অথওবা মাইবা অদুনা মতাং মতাংদুগী খঙনা পাংথোক্লগনি।

## থৌরম পাংথোকপগী নুমিৎ ঃ—

চুকসা মোইথেম্বা হায়বসিমক্তবু লাম্ন থৌরম নপ্রগা হিন্দু লাইনিং চৎপগী শ্রদ্ধা কর্ম্ম হায়দুনা তৌনবিবা থৌরম অসি যৌথ্রিউৈদা পাংথোকত্রিউৈদা তৌগনি। তৌবতবু সিবদগী নুমিৎ হুম্নি সুবা মডানি শুবা তরেৎনি সুবদা তৌনৈ। হিন্দু লাইনিং চৎপগী নুমিৎ ১০ নি

শুবদা শ্রক্কা সোম্বগীদি ৯ নি শবা নুমিত্তসু ১১ নি শবা নুমিত্তসু অত্তম তৌ-নৈ। সনামহী লীচৎ চৎপা কাংলুপকী নুমিৎ ১১ নিদা লান্ন থৌরম পাংথোক-পগীদি নুমিৎ ৭ নি ৯ নি সুবা নুমিত্ত নুমিৎ সুদ্রইঙৈদা পাংথোকপা য়াই। অডাং সিবগী নুমিৎ ৭ নিদা লান্ন থৌবম তৌবগীনা নুমিৎ ৩ নি শুবা ৫ নি শুবদা চুক সাবা যাই।

অত্তুবু খুদোং চান্নবদগী নুমিৎ মসিং যা। লৈখিবনি। মপুংদদি চুকসা মোইযেংগা অসি নুমিৎ ৭ নি সুবদা তৌনৈ ইভোপ তোগ্গা রাকম অমনা করিগুম্বা সাগৈ অত্তুগী মীসি মীনা চাথিদবসিং অত্তুগী চুক সাহৌপ্রবদি মত্তুনা মরম ওইত্তুনা মথং মথং তাবনা তকসিন হন জিদ্বা অসি থোবক্রবদি নুমিৎ মসিং যেংনদে। মতম অফবা অম অথক অইহসিংনা লেপ্পগা চুকসা মোইযেংগী থৌরম অসি পাংথোকপসু য়াই।

অরোইবা বাকম ঃ-

মতম চারিঙৈদা তিনখোং লাইখোং থিজিন্দুনা তিনহেৎপা লাই-যেৎপা পুন্নমক কোকথোক চামথোকপিহৌরবদি সাগৈ চাওখৎলি। ঈমুং মমুং চাওখৎলি। চাওখৎপা অমা তান্নকপদা অযেৎ অপন থোক্তে। মতম অত্তুনা চাওখৎ খোংথাংদা অপন্বা থোক্তনবা চুকসা মোইযেংগী থৌরম অমদি কোকথোক চামথোকপগী থৌরম মতম চানা পাংথোকপিরবদি পুন্নমকী অফবা হাযবত্তু ওই। অচম্বা রাহৈ অমদা উজাউ অমা খুৎতু চাদনা তুরবদি অকোয়বদা লৈবা পাম্বী অতৈসু সোক্তবা য়াদে। তান চারবদি ৬১ তেকপদা খুৎতেক চাপ্রবদি য়ুম ফাওবা তেক্লিবনি। চেক-সিনহৌবা হায়বসিনা খাইদগী চুম্বা লম্বীনি হাযজনিংই। *

---

অমর হায়বসি মঙাল লাক্লগ কে.কই। মঙাল হেক ফংবগ পোৎ খুদিংমকী তোঙান তোঙাম্ব মসক মচু খঙব ঙম্মী।

— নিংথেম।

# "লাইয়েং হিদাক্ক নহারোল-সিংদ নাব্রকপ"



## নহারোলগী লাতম

:- নামোইজমচা নোংদ্রেন খাম্ব।

বাহোদোক :-

নাবব মীতবু হীদাক্ক লাইয়েংই। নাজবব মীসিংবু লাইয়েং হিদাক্ক তোবা তুবমখ নাসনহনবকপসিদি তসেংনমক অকিব ফংন তমথিবব অমদি লাইওং লেপ্প লুবব অচৌব লাইচং অমনি। অসিগুম্ব লাইচং অসিগী সাখিংব তিলন মতিং লৈন হৌগৎলক্লীব নহারোল কয়াগী লুতোং, সিংলি নাওবি পুম্ব তমথিন চীকথৎপ হৌবক্লে। ওসি ঐখোয ইসাগী সক্তম ফাওব মপুঙ ফান মালেমসিদ সকতাকপ ঙমজক্লিব পীকব্রদ ফুকপ অমনি। অসিগুম লুবব তানফম অসিদ মরাইবক থীবব ফুক্রপ অমগীদি থব্রাই ওইজক্লিব নহারোলসিংনি। যুকপ অসিগী মরাই-বক নহারোলসিংন লেপকদৌরিবনি। নহারোলন তুংগী যুম্বীনি মবাই-বক থিব্রব ফুকপ অসিবু নোংম নত্রগ নোংমদি নহারোল লিসিং কয়ান মথুংত অঙানব মৈরা পাইত্তুন অচুম্ব লম্বী মালেমসিদ ঐখোয লৈবি হায়রন মযেক সেংন থোনা লৈন মসক তাকলমগনি হায়বগী অচেৎপ

থাজব মমলব মখোয়ন তাইওন্নব লম্বীদ সাথিরব লাইচৎসিন নাসিং-লকপসিদি মুৎথিগত্রা হাযবগী মীপাইহুন লৈরব মরাইবক থীবব ফুকপ অসিবু হেন্না মরাইবক থিব ১ সুং থংমায সোক। অকিগ অমনি।

অসিগুম্ব পাবসন্না তমথিন সন্দোকনব্রীব লাইচৎ অসি মুন্না লাং-লাইনব ত্তাবরদি মরাইবক থিবব ফুকপ অসি মতম পুংগী ওইন মরাইবক থিহুন অচুম্বক লৈখ্রগনি।

## 'করিগীদমক লাইনা হুসিন নাত্রিবনো ?"

মসি হংনিংওাই ওইব ১ দি যাম্ন মকুৎইব ব্রাহং অমনি। অহুক্তে পুযা মৈ থাখিব ঈনাৎ মুৎথৎখিব ঈসাগী লৈজবক্রব ঈপা ঈপুগী লিচৎ, সাডেল, কাংলোন পুন্সি লুংসাংনব পুন্সিগোন, হুইয়েল লাংলোন, অমদি লাইনিং লম্বীগী অংাংব পুন্সি সাগৎনব ১ সুং মতিং লৈব পুন্সি ওইনব মচাকসিংবু পুঙমুৎ মুৎথৎখিহুন অতোপ্প লাইনিং, অতোপ্প মীনাৎত তাংহুন মীনাই ওইবগী ব্রাহ্ম লাবংদগী হেরে। সেমগৎশিরব পুন্সিন থমাইলোল চুব তনথব ১ সুং হৈনিঙদব পুনক নু তোংদ চুসিনখিহুন নুংসাইবব ঈথক ঈপোম অমদ ব্রাখল তীনিংব পোকলকলে। হিংলিব মমল যাওব পুসিবু, পুসিগী মমল কবিনত্ত খংদবমথৈ তিল কাংন হিংবগুম খব চা খব থক পুসিগী মহাও খংদবমথৈ নুংসাইথোক্ক হিংব পাম্নকপদগী নুংসাইননব মচাকসিং মথং মথং থিরকপদ পুন্সিন মথাই কাবগী লংঙ্গ মথং মথং পুবক্কুন লাইবেং হিদাক্কী তমথিরব লাইনা অসিন নাবকলিবনি।

## 'কয়াম হুইনব লাইনানো ?"

লাযনা অসিন পাকসন্না সাথিন নাবকলিবসিদি ওসি ওরাংত নত্তে। মতম কুইন নারক্কুন অমদগী অমদ নকনক্কব খুদিংমক লৌনরক্কুন

মথং-মথং অমুম সন্দোকলক খবনি। চুকত বেরি যু গনজাগী অশিকপ লাইনাসিংন পেশহনব ওমদব নহারোলসিংন করি লৈরি নাব য়াব থি-বকপদ লাইযেং হিদাক্কী অহানব লমযানব লাইনা মণী "মেনড্রেক থেংনবদগী নাব হে রে। মথং মথং লাকপন সাযব 'MCRPHINE" থেংনবে। মমৈদ পুংহেন হেনবী সকহেনবী "HEROINE No 4 লানঙম ফিরাল থেংহোবে।

## "হৌজিক হৌজিকমক্তী কবি লায়নাদি নারি"

সকহেনবী 'HEROINE No 4 ন লানঙম ফিবাল থেংচরব-শু তসেংন সাথিন হৌজিক হৌজিকমক নারিব লাযনাসিদি "HER-OINE No 4 নত্তে। লোক থুংবা, T B নাব ফহন্নব সিজিন্ন-বিব লাইযেং হিদাক মহি PHENSEDYLE, COREX BRO-NOLEX ১ দি TOSSEX ন চিংব হিদাক সাব Company সিংগী অকনব WARING যাওব ১ দি অকরুব মরমসিংদত সিজি-ন্নব লাইযেং হিদাক্কী লাযনাসিংনি। অসিন নত্তন Tab সিংগী লাযনাশু লৈবি, হকচাং চীকপ, কৌক চীকপ ফহন্নব সিজিন্নরিব CALMPOSE (5) (10) PAMAZINE, DIAZEPAM. PLACIDOX, NITROGEN. RING, AVIL ১ শুং PARACETAMOL ন চিংবা সিং অসি তোরা তুবমথৈ নারিব লাইনাসিংনি।

## "লাইয়েং হিদাক্ক করম্ন নাই"

লাইয়েং হিদাক মহি :-

প্রথমক-পনবিব লাইয়েং হিদাক মহি PHENSEDYLE, CO-REX, BRONOLEX ১ শুং TOSSEX নচিংবসিং অসি হিদাক লিকলি অম অনি ফজন থরুব মতুং Minute থরনী মতুংদ

তপ্প-তপ্প নাব হৌরকই। PHENSEDYLE, COREX ১ স্নং BR-ONOLEX নচিংবদি নাবদ স্নপ্পগী হিদাক লীক্লি অম তমক চংই। অদুবু TOSSEX তি নাবদ লীক্লি অনি চংই।

(ii) লাইয়েং হিদাক Tab :—

লাইয়েং হিদাক Tab তি কমদোই? Tab স্ন অদু মতাই। PO-INT খেন্নবগী মতুং ইন্ন নাবদ চংব DOSE গী চাংস্ন খেংনৈ। CA-LMPOSE — 10 দি Tab ‧মরি মঙান অদুম নাব য়াবে।

POINT·5 তি ইসতিপ অমা নাবদ চংই। অদু। PAMA-ZINE, DIAZEPAM, PLACIDOX, ন চিংবন নাবদ Tab ৫ দগী ১০ ফাওব চংই।

NITROGEN POINT-5·10, RING, AVIL ১ স্নং PA RACETAMOL নচিংবন চাং হেন্ন নাবদ চংই।

INJECTION দদি লৈতবরা?

INJECTION দস্নু করিগী রাংলুগনি। DRUG Addict ওইরব সিংবু লাইয়েংবদ মহুৎসিনব ওইন সিজিন্নরিব LEITHID-RON INJECTION অসিমক লাইনা ওইন পাকসন্ন নারিব তম-থিরব লাইচৎসিংগী মন্নুংদ অমনি।

"নাবগী মঙৎ"

তনথব, পংথব, মুংভাইব তরং অমদ তাওব মখাপোনব ১স্নং য়াই-চনবনি।

"তুংদ নারক্কদব লাইনানিং"

মথক্ত পনথিব অসিদ য়াওদব সাধিন নারকপ য়াব, লাইনা কয়া অমস্নু লৈরি। পুকথিনব য়েংবদ সিজিন্নরিব BARALGUN Tab.

১মুং INJECTION চীকপ খোংপদ সিজিন্নরিব ANACIL, ASPRO TRIMOL লোয়ন লায়নন অতৈ চীকপ খোংপগী Tab সিং INJECTION সিং অসি মতম মতমগী ওইন সাথিন নারকপ য়ারিব লায়নানি।

## 'হিদাক যোনবসিংন লাইনা সন্দোকপ"

হিদাক যোনবসিংন সেদান লৌদ তনথিব্ব লাইননা লাযচং অসি সন্দোকখি। সিংপিব্ব EXPIRE ওইত্তুন মাংপগদব হীদাক-সিংবু মমল হেনজিন্ন যোননীংব মওংদ সিমগ যাবনি, সিম্ব ফজন যাবনি হায়ন মসক তাকসিন্দুন হিদাক সিংথিনব ১মুং সেন্দোং হেন্ন লৈহৌনব কন্ন লাইনা লাইচং অসি সন্দে কাদ অভা মতেং পাংথি লাইযেং হিদ কনিন অরৈব মীম্ব অযোনব মীম্ব ১দি তসেংন নাবগী খুদোংচাব লৌত্তুন য়োল্লি ১দি লৈরি। অউব মীনম্ব কবি থোযন খনদে। মবমদি লাইযেং-নব লৈবনি লাইযেংনব যোনবনি কবি অমুক খন্ননিংঙাই লৈবি।

## "অতৈ নাবদগী লাইযেং হিদাকন নাবন হেন্ন খুদোং চাব হেল্লি।"

অতৈ নাবদগী লাইয়েং হিদাক্কী নাবন খুদোং চাব হেল্লী। মবমদি থকপ, চাব ১ দি লৈব মতমদ ফোংন লেম্ন তৌব যাই। লৈনিংব মত-মদ হেক্ত লৈব ফংই। থকনিংব চানিংব মতমদ হেক্ত মীমাংদ চাব থক পদ কনানম্ব অথিংব লৈতে। অনম-অহা চেন্দে অসিনচিংব খুদোংচাব লৈ।

## বারোইসিন ঃ—

তমথিন নারকলিব লায়না-লাইচং অসি মতম চান লাইয়েংহো-ন্নবদি মমল য়াম্নব নহারোলসিংগী পুন্সি মতম চান কলহৌব ওমগনি।

# লোল্

— এম, পি কান্ত
আর, এম, সি, বোর্দ, ইম্ফাল

মী কাংলুপ খরতনা করিংগুম্বা রাইহন্দ্রক নাইবা খোনথোক খরা সিজিন্নরবদি মতুংদু মীওইবা পুন্নাইনা লাল অমনি হায়বা মক থংনৈ। ভারতকী ওইনা সংবিধান্ন লৌখৎলবা লাল খর লৈখবে। ভারত সংবিধানগী ৮ সুবা Scheduled দা লোলগী মতাংদা স্থান যনা পল্লি। Scheduled অসিদা মনিপুরী লৈতেলোল অসিবু চনবিনবা খুন্নাই অসিনা ভারত সরকারগী মফমদা হায়জবা নানজবা মথল মথাগী লংলা লংজিল খিত্না হনখা লৈতনা ওসিফাবা হোৎনবি অমস্তুং হাৎনখিগনি।

ভারত সরকার অমস্তুং মসিগী সংবিধান্না লৌখৎলবা লোলসিং অসিনা মনিপুরী লোন্দগী হেনবা নত্তে। লাগী লালনৈগীদা মুন্না থিংৎনবদি ভারত সংবিধান্ন লৌখৎলবা লোলসিংদগী মনিপুরী লোলনা থোইনা হেন্নচুম ইনাক কৈবাক পুনবা, মীপাল তাংদবা হেল্লি। ভারতকী লোল খরা নত্তনা অতৈ ভারতকী লোল অযাগী সংকৃত অমস্তুং উর্দু

---

মতাং অসিদ মমা মপান অচৌব থৌদাং য়াত্নন কথোক্তন হোৎনব তঙাইফদে। লোয়ন লোয়নন খুনাইসিদ লৈরিব মীপুম খুদিংমক সন্দোরক্লীব লাইচৎ অসি অগম মতিং ফুদোক্তহন মরু ফংন মুৎথৎফম থোকই। হিদাক য়োনবসিংন পুকচেলদ স্থপগী সেনদাস লমীগীদমক লাইচৎ অসি সন্দোকপ তোকথোক্তুন মরু ফংন মুৎথৎপদ অডম্ব মতেং পাংফম থোকই। নৎত্রবদি মুৎখিগদোরব ফুকপ অসি হেন্ন মুৎচখিনব লমী সেমজবনি। এথোয় পুন্ন অপুনব পুকচেল, অপুনব লিংজেলদ পুন্ন হোৎনমিন্নরবদি সন্দোরক্লীব লাইচৎ অসি অথুব মতমগী মন্নুঙদ মুৎথৎপ ওনগনি। *

লোলগী লোনরৈ ওাকুনি। রাকম অ সিমকী চাওরবা খুদম অমা ঐখোয়গী ইপা ইপুরা ওাংনরব্রা লৈরি। মহৃদি:— "কনাগুম্বনা সংস্কৃত তমনিংল-বদি হিন্দিদা মুক্ চাইসিল্লু অমসুং আসামী তমনিংলগনা বেঙ্গলী 'ব' দা মবুক্ ককথংলু"। রাকম অসিদগীসু ঐখোয়না সেংনা থংবা ওমই মহৃদি ভাবতকী লোল অয়াম্বগী হৌরকফম অমখক্তনি।

হিন্দি, বেঙ্গলি, গুজরাতি পঞ্জাবী মাররারী বিহারী অমসুং আসামী নচিংবা লোলসিং অসি ইমান মা ম্ন। লোলসিং অসিগী নাং-পু তাবদা খজিক খেন্নজবতনি। মীতৈ লোন্দসু লৈরক অমগা সৈসক অমগা হায়নরিবনি খোনথোকপী অনম অমা; ইরাই ইনিন্দ খেন্নবা হায়বসিমদি লেংগ্রবনি:

## লোল থরগী খেন্নবা মান্নবা

১। হিন্দি:— আপ কহা জা রহে হৈ।
২। বেঙ্গলি — অপনি কোথায় যাবেন। (জান)
৩। আসামী— অপনি কোতলোই য়াব জাবা)
৪। পঞ্জাবী— তুমি কিতথে জানা
৫। মররারী — থম কতথা জাংগো

লোলসিং অসিগী খোনথোক্ ইমান মান্নবগুম উই। মীতৈ লোন্দদি কয়াতা খেন্নগ্রবনো?

লোলগী মতাংদা খেন্নবতা নত্তনা মীগী সাওং-সাদা য়েংনবদুসু সুকমান মান্নদে। মখোয়দি Group 'race অমত্তগী চাদা নাওদা ওাক্তনি। মীতৈদি মখোয়গী মসুং চংঙ্গ ইজোপ তোপ্পী। প্রোঃ কাংজ্রিয়াপী "আহৈওগী কংলৈপাক মনিপুর নুঙ্গ্" লেংকিই। মরম অমত্তা অমদা মরোল অমসুং মসিগী সংবিধানবু মথুত্তা পান্নহনা সিজিন্নরিবা মখোয়গী কাংলুপ মসেল

কনখৎনবতগী য়ানি। য়াফম সিমদী মীতৈ ঐখোযা কাওফম থোকতে।

মফম মতমগী মতুং ইন্না লোল অম সেনা নত্রগা ওইখিবু হায়বসি, য়ামনা লাইবা য়াফম অমনি হায়বগী চাউববা খুদম লৈতবা নত্তে। হৌজিক্ হৌজিকমক নাগালেন্দগী **State lingua franca** ওইনা কাংলুপ অমগা কাংলুপ অমগগী য়াথল ফাংদোক্নবদা সিজিন্নরবা লোল অসি অসামী অমসুং বেঙ্গলী অনিগী যানসিন্নবা না মীস হায়দুনা কন্না চংনরি। নাগামীস অসি লোল অমা নত্তে হায়বদি সুকয়া য়াফম থোকতে।

## মীতৈ মচা অমসুং মনিপুর সরকারগী অসোনবা

১। লোল অমসুং ময়েক অসি মনিপুর সরকারগী লোয়সংসিংদা সিজিন্নবদা ইংরাজী তমক্ সিজিন্নবা লোয়ননা বেঙ্গলীদি কাউবা ওমখি খুদম ওইনা তহশীল, জীলাদার জমাবন্দী পাত্তা নামজারী, দলিলনচিংবা।

২। সরকারগী **Lower Primary sch ol** সিংদ অনৌব চহি অমদগী পিক্লিব অঙাংসিংবু মীতৈ ময়েক তমীবা হৌদবা লোয়ননা খাংতপুগী হৌবা।

৩। ঐখোয় মসেন চিংখায়নব

৪। মীয়ামদা ময়েক অসি খংহনবা হোৎনবদা সরকারনা নাথৈহনা লৈব লোয়ননা প্রজাসিংন থৌসাদবা।

৫। **English school** লিংখৎপদা মীতৈ ওঝা পাম্নদবা '**Wanted Non Mani uri**' তা হায়বা।

৬। **English school** দা তমহনবা অমসুং **English** ভাষাব হৈরগা লাইহিক হৈব সকপা

লোল নত্রগা ময়েক্ হাইবসিমক্ লাইন থারা (লৈমহনা থম্বীরবা) নত্তে। ঐখোয়গী মতুংদা মশিনা চুমই মশিনা লালি হায়ন য়েৎনরকপা

মতম ফনদি কুইর। ময়েক লোন্ হায়বসিদি তাইবং মীওইবগী রাখল ফোংদোকবদা সিজিন্নবা থুলাই অমনি। Sir Issac Pitman গী Short hand সু মালেম্ যান্নববা সন্না থ.না ইব যারবা মযেক অমনি অমুন্না মনিপুব সরকরনা সক্ খংলবা মীতৈ মযেক্ ইবৈবাক্তা খুদিংমক্তা পান্নব। হনংহনবকলি। অহন ওইববা মাইচৌসিংন ময়েক অসিবু স্রোংহন্দিযম থেকই। হৌরক্কদবা চাবোন মুরোনগী মরাইবক্ ভসিগী মাটা সিংনা লেপ্পী.উ। মতাং অসিদা ললাই সংস্থান অমসুং মক ওইনা মনিপুবগী অমত্ত ভাইববা এমসুগী চাওরবা থৌদাং হিরম অসিগী দমক্ অকনবা মীৎযেং চিংসিজবি

হৌখিবা মতম হৌরসন্নু লাক্লিবা চহি ১৯৯০ ইংগী অনৌবা চহি sessio হৌবদগী নৌনা s hool কাগদবা অডাং সিংদা ময়েক্ অসি তম্নবা হৌববদি ভসিদগী চহি ১০ ২ গী মতুংদদি বেঙ্গলা মযেক্ অসি মতেমতা মুংন গনি। মতাং অসিদ প্রেস অমসুং অইবসিংগী চাওরবা থৌদাং অমসু লৈরি। মীতৈ ময়েক্ অসি ইবব থুংলোম্নদে হাযবগী রা ফমসু লৈবি। মসিমক্তি Experience লৈতবননি। বেঙ্গলী ময়েক্তি য়ামগ্রবদা ভসিদগী চহি ২০০/৩০০ রোম গী Experience লৈবনা থ.না ইবা পাবা ভমখিবগী রাতনি। মতাং অসিদা লম্নাই school লিংখৎলিব ওঝা সিং অমসুং মক ওইনা মনিপুর সরকারগী য়াথং ম.য়াম্না ভাংনরি।

মসুং মপান-মনিপুরদা চাওরাক্না হন্দকী অনৌবা চহি অসিদগী sc ho l কাবা হৌগদবা অডাং ১০,০০০ -রামদি লৈরম্না মাই। অদুং. সিং অসিনবু ময়েক অসি তম্না হৌরবদি মথোম্না মসাগী চহি ১০/২০ সুরক্ষদদি ভসি ঐথোম্না সিজিম্নরিবা বেঙ্গলী ময়েকতগী ছেম্রতম মান্না ইবা পাব হেনগ্রনি। মরমদি মীতৈ ময়েক অসি উর্দু, ফারসী কনাম্বা

চাইনীজ, জপানীজ গুম লুবা ময়েক্তি নত্তে।

ঐখোয়গী লৈবাক্তা তুকংচবা খোংঙ অমনা লনাই school সিংদা ওঝা হাপ্পগী মতাংদ পাউচসিংবা 'Wanted Non Manipuri' হায়না তোযনা থংনৈ। মসিমক্ লাইবক্ থীবনি। ইসানা ইসংবু থাজদবগী সেংলবা খুদম অমনি। লোযন লায়ননা লোল অসিবু মাংহন্নবগী ২চাক অমনি। পিক্লিবা অঙাং মমাংলোন মীতৈলোল ফাংবা সেংনা খোকত্রিব অতুদা অঙাং অতুগী মী তলোল খংদবা মকোয মনাং চোনা কাংবু অমনা লাইরিক তম্বীবা অঙকপা ৱাফমনি। ওঝা অতুগা অঙাং অতুগগী মরক্তা ৱখল ফাওনগদবা লোল অতু কবিনা ওইরমগনি। Direct Method তা Education পিরবনিনা যুমদা করিম্ন খংজরবা মবোক হত্নবীদ "Water Bag" লৈবউ হুংবা খেংনংবা নত্তে।

## মীতৈদা বিষ্ণুপ্রিয়া কালিচাগী চিংচেপ

মসানা মসাবু ঐখোয় কালিসা বিষ্ণুপ্রিয়ানি হায়না মরোমলোম শেপচবা তমজদবা কাংলুপ অসিম্নু নোঙিংব ৱাকমনি। বিষ্ণুপ্রিয়াগী ৱাহন্দি বিষ্ণুবু থাজবা হাযবনি। মরম অতুনা মখোযবু বিষ্ণুপ্রিয়া কৌরম্বা য়াই।

মনিপুরগী লমাংদোং মতমগী খোংলৈ মতুং ইন্না বিষ্ণুপুর কৌরি। লমাংদোং আদ্বৈত অমস্তুং বিষ্ণু হিন্দুসিংগী লাই ওাক্তনি। আদ্বৈত মহাপ্রভু অমস্নং বিষ্ণু লাংপা মক্মনি হায়তুনা বিষ্ণুপুর হায়ন লমাংদোংবু মীয়ান লাইনীং চংলক্লব মতুংদ কোম্ন খঙনখিবনি। মীহৌরোলদদি লম্লাংদোং হায়ন লম্মাংদোংবু খঙনরকই। মসিগী মরীক চুম্নবা ৱারিস্ন লৈখে। মনিপুরগী মকম অয়াংদা লৈরিব মীওই কাংলুপসিংদি মীতৈ, কবুই, কৈাম তাংখুল মরিং, আনাল, খোংজায়, কোইরেং মাও, মরাম চিরুন চিংবনি। বিষ্ণুপ্রিয়া লৈবগী খুদম লৈতে।

য়াম্না কুপ্না থিগৎনুরবদি মখোয় অসি নাইনি হায়বতাই মরমদি বিষ্ণুপ্রিয়াসিং অসি কাংলুপ অমি থোক্লা খাইদোকই (১) নিংথৌ· নাই অমসুং (২) লৈম নাই; রাহৈ অনিসিদগী মখোয় অসি নাইনি হায়বা থংবা ওনই। হীবম অসিদা মাইথৌসিংন কুপ্ন থিগৎপিই।

বিষ্ণুপ্রিয়া লোল অসি হন্দক্ আসাম সরকারনা মনিপুরী বিষ্ণু-প্রিয়া / বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরীনি হায়না সকথংখিব অসিমক্ নহানা মাইথা সবা মং থদ্রি হায়বত্থু নিংসিংঙি। রাফম অসিগী মতাংদ আসাম সর· কারনা মনিপুর সরকারদা তাব্রবমগদবনি। অত্থুবু হৌজিক মনিপুর সর· কারগী মাইকৈগী পিথব রাবাল অত্থুগী মতুং ইন্ন আসাম সরকারনা Review তৌযম থোকই। মতম অসুক্ কুইরবা ফাওবদা তুমিন্না লৈথবনিনা মনিপুর সরকারগী করম্না অনৌবা খাংথাং লৈরিবগে হায়ব দুম্ন মনিপুর প্রজাদা থংহনফম থোকই। তঙাই ফত্রবদি মনিপুর বার এসোসিয়েসন, হিউমেন রাইত অমসুং অতৈ সংস্থানসিংগী মীৎযেং চিং· সিনজবি। রাফমসিদি ঐখোয় মসেল সেংবোক্লগদব নত্তে সরকার অমগা সরকার কাংপুল অমগা কাংলুপ অমাগী রাফমনি। ইনাংমক্তদা ঐখো· যগী ইমাদো মীন মুনথুবা ফাবেদ তু মন্না লৈথোক্লবদি নোম্না কনবা নিংজেল মান্নবা বিষ্ণুপ্রিয়ানা মনিপুরী ওইহৌবা তাবনি। আসাম সরকা· রগী রাবেপ অসিমক্ National integrity সোকই হায়নিংঙি।

লোলগী নতাংদা থন্নবা তারবত্থু মখোযগী লোল অসি মপা মপু নাইদবা সিংজুগুম্বা লোলনি মখোযগী লোল মনিপুরী বেঙ্গলী, আ· সামি নচিংবা লোলসিংগী উয়ান চাকতিননি।

মত্থুগী থুদম পিজরি —

১। মনিপুরী-উতি হায়্নীউ।

২। আসামী খার দেওমুন দিওকচুন)।

# লম্বী ১৪ গী অমিং খোঙ্গ

— পি, ঙাঙোম্ব নিংথেম।

হেক তাবদ যাম্ন পেম্নিংঙায ওইদব মওংদ লমদম অসিগী লম্বী ৩২ বু হৌখিব চৈচৎ ১৭।৮।৮৯ ইংদ ম্যুনিসিপাল এদমিনিস্ট্রেসন অববান এন্দ হাউসিং দিভলপমেন্টকী লুপ অমগী মীফম মমিং খোনখি। মতুগী মইহেন লমদম অসিগী নহারোল অহল্লোন কযাগী মাযকৈদগী যানিংদবগী ৱাকৎ পাউচেসিংদ অমদি চেফোংসিংদ মথং মথং ফাংদোক্লবকখি। মথা চপ্থব যাদনা মতম খর তুমিন্ন লৈকরব তুংদ হন্দক সপ্তেম্বর চৈচৎ ৩০ দ সরকার অসিগী সক্রতরিয়েৎ মাহুৎ বিভাগ অসিন অমুক ওন্নদব খোক্তুন ওক্তোবব চৈচৎ ১২ দ দাইরেক্তোরেত ওফ ইনফোরমেসন এন্দ পব্লিক রিলেসন্সন পাউচেসিংদ সরকারন হৌজিক খোল্লগনি হায়ন লম্বী ১৪ গী

---

৩। বিষ্ণুপ্রিয়া খারগো দেই।

| | মনিপুরি | অসামী | বেঙ্গলী | বিষ্ণুপ্রিয়া |
|---|---|---|---|---|
| ১। | ইমা | মা | মা | ইমারো মাগো |
| ২। | ইপা | বাবা | বাবা | বাবা |
| ৩। | সনাবুল | কলস | কলস | সনাপুল |
| ৪। | মচা | লোরা | ছেলে | পুতক গিরো |
| ৫। | অমা | এক | এক, | এক, একগো |
| ৬। | অনি | দুই | দুই | দুই দুইগো |
| ৭। | মতম | খোমোয়,হোমোই | সময় | সময় |

মথক্কী খুদম অনি নৈনরবা তুংদা লোল অসি সিংজুগী লোলনি হায়বদা হায়মনবা থোক্কদ্রা নৈনবীউ। সম্বলনা হৱাই মতোন লামদ্রিং- ঙৈদ মীতৈ ঐখোয চেকসিল হোব ফৈ। *

মমিং লউংখাকপগী চেবোল পিহুন ফোংদোক্নরকপদগী অমুকস্নু মীযামগী
ব্রাকৎ ফোংদোরব হৌরক্লি।

হন্দনী লগী ১৪ অসিগী মমিং থোম্বগী মতাংদস্নু থোইদোক্ন অহোংব
শৈতর উই। ঐগী ঐগী মীওই খবগী মিং যাওহৌরব যাদে থোইদোক্ল
লৈবাক্নী মবি লৈনম্নবস্নু লমদম অসিগী ঈপানাৎ ঈপুনাৎকী যুম্ফম কা-
যজবরস্নু ঐগী সক্তি থংদবা যাদে হায়বগী থৌদৌ অদা লৈবাক্নী থবক
তৌব মতমদ উৎথোরকপ অসিন কযাম পুকচেল সেংন লৈবাক্নী থবক
তৌবক্নদে। হায়বস্নু উব ফংই। মসিগী মহৈন মীযামগী থমোযন মকুও-
ইন ওসিগী নহাবোল কযাগী থমোযদ হংনিংলিবদি লমদম অসিগীদমক
থমোয সেংন পুন্সি কৎখিব হনব লৈতনা থেংনখিব কযাবু হুন্দোক্নমগ
মীচম খবগী মিং হাপচিন্দুন লমদম অসিগী যুম্ফম করিগীদমক কাযহন-
গদৌবিবনো? ব্রাহং অসি মাহুদ বিভাগন খুদিংফম থোকতবরা?

লগী ১৪ অসিগী অনৌব মমিং থোম্বগী মতাংদ লৈবাক্নী ব্রা যেংদন
ব্রাকায স্নুব কয়া যাওবি।

(১) ললিতা মাধব রোদঃ—

মহারানী থাংদগী খোযাথোং ফাওবগী লম্বীবু ললিতা মাধব রোদ
থোনগনি হায়বসি খজিক্কুং হেনজিন্ন ওইগনি। মরমদি লৈবাক্ন মসক
খঙনব সিংথানব যাব, মখোযগী তৌবিমলবু মীবোল কয়াদ লেঙদন
মুৎনাইদন লৈহৌরগদব কযা অমবু হুন্দোক্নমগ ললিতা মাধব কযানো
হংলুবদ মীরোল অসিন ঙক্ল থোক্লগদব মীচম অমগী মিং লৌহুন মসা-
গী ব্রারি ব্রাখোং নীংথিন লৈজব মফম অমগী পরিং থুগায়হুন নোন
মিংথোল পিগনি হাযবসি অতাব পুম্নমক য়ানিংফম থোক্লে।

মহারানী থোংদগী খোয়াথোং ফাওবসি নাগমপাল রোদ হায়ন

থওনৈ। থোয়াথোং তাব লম্বীনিনা থোযাথোং কৌবস্মু কাযদে। নাগ-মপাল অমস্তুং থোয়াথোং মসাগী মী.হৌরোলগী ঝারী মরাক চুম্ন লৈজব ঙাক্লি। নৌন থোল্লুদ্রবস্মু যারব মফমনি। থোম্ব ভারবদি লৈবাক্ন মসক চঙনব মী.ওইসিংগী মিং ওইযম থোকই। লৈবাক্কী থবক তৌবদ পুকচেল পিকসিন্ন অফব থক ওইরোই।

(২) আনন্ত সাই রোদঃ -

থোং নম্বোলবীদগী ইম্ফালগী আই,ভি, আই ফাওবগী লম্বীবু—আনন্তসাই রোদ থর্কে নোংপোক লৈরিখোগা রোদ থোনগনি হায়বসিস্মু যজখ্রব মীহৌরোলগী মফম অম থুগাযব ওইন থোকই। সগোলবন নত্রগ সগোলবন্দ রোদ হাযন্নুন মহৌসাগী মবাকপ্ত যুম্ফনগ কোন্নন লৈজব্রিব অসিবু মুথথলগ নৌন অমুক আই; ভি,আই ফাওব কোনসিন্নগ মমিং অম থোনগনি হাযবসিস্মু মী.যাম্ন যানিংফন থোক্তে। ফম পাযবিঙেন করিগন্ব থরদি তৌহৌব চুম্নী হাযবগী মতা মাল্লি।

সগোলবন, অযাংপল, (অযাংপল্লি), থাংমৈপান, খাগেমপল, (খাগেমপল্লি) হাযন্নুন পল্লিসিং অসিন ঈবুধৌ পাখংবগী কংলা অসিবু কোযসিন্দুনবেনসিল্লিব মীহৌরোলগী তাংলব যুম্ফম লৈতব মযমসিংনি। মসি অম কাযবদ যুম্নম অম নাঙলবনি। মীহৌরোলগী লৈঙাক্লোন্ন ইম্ফাল ম্যুনিসিপালিতিগী ওসি যাথলিব কযাং অহুম ম্যুনিসিপাল এরিযাগী রাথল্লোন্দ সেমগত্তুন থম্নব অসিবু মাঙহন্ব চুমদে। লমাম অসিগী অরিব লৈঙাক্লোনগী চাউথংলোন তাক্লন মফম অমবু ওসিগী মীরোলন তরাই তরাইন মাওহন্ব চুমদে। কংলৈচাসিংদি ঈসাগী যুম্ফম থু যজরগ পেন-জব ঙাক্ত ঙাযসিল্লকপগম ওসিগী মীরোলন উরিবসি অফব নত্তে। পুকচেল পিকপগী রাথল থাদোক্তুন মীহৌরোলগী নিংথিজরব চেনাসিং হাইদোক্তু নমলেমদ ঈসাগী অসেংব সক্তম উৎনব হোৎনবন তুংগী মীরোলন পাম্ব হেনগনি।

## (৩) পন্দিত রাজ অতোম্বাপু রোদঃ—

নিপা কৈথেলদগী কৈসামপাৎ জকসন কাওবগী লৗবু পন্দিত রাজ অতোম্বাপু রোদ খোনগনি হায়বসিস্থ লমদম অসিগী মাওলমচত্ত অথৎ অহৈ অমত্ত লৈজরমত্রবগুম উইহল্লি। তুংদ খোক্ৰমদব রাবু মাংজোনন চিং-সিন্দুন হাযব ওগ চিংউ মায়চৌ মিংখোল কংশ্বব কয়া লৈগে। মখোয়বু স্মুকনিংঅক নীংশিংবীদন হেক্ত নীংওকপ অম তৌমিনগনি হায়বসি লৈ থাকী থনব মাদে।

অসিগুম্বব মথোং হুক্তব থৌদৌ কয়ান লমদম অসিগী সক্তম কব গী মহুৱ্ত কায়হনত ওইহন লাক্লি। সক্তম মাংহম্বব হোৎনখিব অমদি হোৎনরক্লিবসিংবুস্থ কাউদে অমত্তং কুপ্প য়েংলি। মরম অহুন মীয়ামগী অপাম্ববুস্থ তুংওইনবীদন লৈ-থাকী থম্বগ কম পাম্বিবসিংন থবক পাংখোকপিরকপ পুন্নমল্ল পাম্মি। ঐগী মীগী নাইম থবক তৌব তোক্ত্ৰন কখোক্ৰব ওয়্যদি পুন্নমকী ওইন ম্রাইফগনি।

## অতৈ অনৌব মিংখোলসিং ঃ—

উরিপোক রোদতগী আর, এম. সি রোদ ফাওবগী মম্মিংবু গুরু অমুবী রোদ খোনজিব, চিংঙামখা জক্সনদগী ফুম্রামখোং ফাওরগ হৈরাং-পোয় খোংকাওববুন এলাংবম তোমপোক রোদ খোনজিব পেন্নিংঙাই ওই-দে। লমদম অসিগী সক্তবুন থংগায়রগ ঐগী ওইব সরুক থর য়েপহৈনব হোৎনব মাত্ৰ। লৈবাকী থবক তৌব হায়বহুদি পুকচেল পিকসিন অথুব মীওয়েন লাংওইনব থক তৌরোইদবনি।

অহুম নিংথৌ থরগী দিং য়াওরিবসিদন্থ মরু ওইব কয়া অয়াম্বন কাম্রগে। চহি তরেং থুম্তাক্তুন মীতৈ লৈবাক্ত তুমিং ফাওব পাইব ওমম্রব মতমদ খোনাফন চোংখোক্তুন লৈবাকীদমক থৌরায় কখো-কপ ওমগদব উরক্ত্রব, পুন্নমক মীচেন ওইগ্রব মতমদ তুমকম চাকম

খুঙদন চীং মান্দ লৈত্নুন অসোন অনা, নুপী অঙাং কয়াগী মতেং পাং-ঙ্নুন অসিদি য়েক্লবা অরাগী মথক্কু লমন খুমত্নুন তাম্ন্বে কখিনবগীদমক থোরাম্ব থাব পাম্বদ্রন হোৎন্নখিব তাকু নিংথৌ ময়ামন হিরাচন্দ্র হাযন থুঙনব খোনারোই অসিবুদি করিগ্রীদমক হা। ত্রিবনে। ' মীযাম্ন হংদিং-অলাইদবগী মরম লৈতে।

লমদম অসিগী সঁক্তম পুংকায় কায়ত্নুন মীযামগী থমাযরোন্দ মতম সাংন পংথত্নুন লৈরম্বদগী অনৌব ঈনোৎ হাপ্তুনন কংলৈচাসিংবু মীকপ থোকহনকখিব ঈসাগী ঈনাৎ কনগদবমি হায়বগী ঈহৌ সাগৎপ হৌব কখিব লাইমীংহল নাউরিয়া ফুলোগী মিং কাংথোক্লুন মীচম থরগী মিংন লমদম অসিগী লম্বীগী মিংথোল ওইহম্ব য়ানিংগদব লৈতে। মীতৈ অয়েকী অসেংব সক্তম্ব কংলৈচাসিংদ খুদোল ত ীরম্ব মায়চৌ-থৌকাচাম্ব অসি ঙম্ব করাবু হ্রদোক্লগ হেক্ক তৌস্রিম্বগী থৌওং লমদম অসিন পেনগদব লৈতে।

## বারোইসিনঃ –

নৌন অমুক থোম্ন্র দবম্নু যাবব লৈজরগ্নিব মঙ্গাগী মিংথোম্নসিং অসিন হেম্ন মত্রীক চাত্নুন লৈজরব অসিগুম্ব অমবু থবক অম ওইন লোখংশ. লোথংলিব অহুম্নু সক্তম থ গায়বন মাংওইনব রাকায় য়াওসিগ্রকপ অসি-গুম্ব মওংগ্রী থবক্ক লৈবাক্তী থবক পুরগ থৌ-অম ওইন পাংথোকপিরকশ ওসিগী মীরোলগী অপাম্বগী মায়োক্তনি হায়দব ওমোই। লমদম অসি লম-দম অসিগী চুম্নি পায়রিনসিংন হম্ন হম্ন মসাগী সক্তম থুগায়নবা হোৎ-নবকপ থেন্নি। অসেংব প্রকচেলগ লোয়্নন লৈবাকী থন্দুন য়াইফনব হোৎনব পংউ ঙব ফুংলুক্লসি ঐথোয়গী লাইবক থীবনি। ওসিগী মী-রোলদি অমুক হম্ন থৈগ্রা তাখিন্নব তুংগী মীরোলগী অচেংপ থাজব থম্বা লাপ্তুনন মুম্বব থৌদাং য়াক্লুন পংমক্তা যাইফব ওইরগনি।

*Findings of the discussions on the points raised by the Lainingthai Naoriya Phulo Mapok Nunit Ningshing Thouranglup in the History of Manipur by W Ibohal Singh on Sunday,*

**the 16 th of October, 1988:**

## PERSONAL EXPLANATION BY W. IBOHAL SINGH IN THE DISCUSSION:

In reply to the chain of controversial points raised by the Thouranglup, in his book, the History of Manipur, for clarification and reference, Shri W Ibohal Singh admitted that he made up his History of Manipur mainly on the basis of imaginative assumptions and hypothesis that have least factual foundations He managed to face the house, making an abrupt explanation which is summarised below .—

1 He invented a theory that there was no human habitation and human civilisation in this land by about 800 A. D. and the bulk of human Population of this land then come over to this land, from Kabaw Valley, the south-eastern part of ancient Manipur, as he clainned in his book, where there was human civilisation from about 200 B C.

---

মরম অহুন লম্দম অসিগী তঙ্কেন রাস্তুন লৈরিব অরাংপ কয়া অমবু থবক ওইন পায়খত্তুন হোরক্লিব নহারোল কয়াগী লম্বী য়াংপিবন হেন্ন অপেম্ব ফোংদোক্লগনি। কাউদব ওইগনি।-লম্বী লৈত্রব মুচিংব রাং-লব মহারোন কয়ান ওসি কুত্তাওনক্লন লৈরি। মখোয়গী লম্বী পিবিব, মখোয়বু অফব লম্বীদ লুক্নিংহন লৈরক্লো চাউথং খোংথাঙদ সরুক যা-হব ওনিদী অহজোনবসিগী থোদাংনি ।*

2. Taking the above assumption he fixed the date of access-ion of Nongta Lai to about 980 A. D. and the time of Poire-iton about 810 while at the same time he explained the house about Nongtalai and Poireiton being contemporaries taking the reference of Khumbaba.

---

লাইনিংঙল নাউরিয়া ফুলো মপোক নুমিৎ নিংসিং থো-রাংলুপ্প সিন্দুন চৈচৎ ১৬।১০।৮৮ ইং দ মীতৈ হৌনবুং সংলেন, থম্বালখোংদ বাহেংবম ইবোহল সিংহন ইডুন ফোংখ্রব "দি হিস্তরী ওফ মনিপুর"গী মতাংদ বায়েং চংবগী লৈবাকী ওইব থন্ন নৈনব অম অইব মসামক য়াওন পা,থোকখি।

থন্ন নৈনব অদুগী প্রেসিদিয়মগী ফম্ফম লৌবিখিব (১) দাঃ লাংপোক লাকপম ভাগ্যচন্দ্র ২' প্রোঃ সাইরেম নীলবীর অমসুং (৩) এদভোকেত বাংখেম কুমারকান্ত (চিংঅমলেন। হায়রিব মীওই অহুমসিন বাতেম্মীখিবগী চেরোল অদু মথং মথং চেফোং অসিদগী হৌডুন সরুক থর থরদং পাবারিবসিংগী মফমদ কংলৈখোলন ফোংদোকপ হৌজরি।

—তেংবাং খোরিলাংব।

(১) অহানবা দাঃ এল ভাগ্যচন্দ্র, প্রেসিদিয়মগী সেত্রর অসিগী ফাইন্দিংগী সরুক থর লৌখচরি —

---

3. In support of his above stand Shri Ibohal Singh took instance of his book and explained that the population of the Meeteis following a particular method of determining population is only 78 in 606 A. D.

4. While attempting to show that human habitation in this land is very recent he still made the reference of Mahabharat and started that by about the 14 th century A. D. the 'n l ins in the mainland come to know the Imphal Plateau as Manipur possibly from the Mahabharat epic.

5. He explained a different theory of the Lois and stated that the name of Loipi ching/Loijing had been given to the western hill range bordering the Imphal valley as the Lois settle there while entering the present Manipur.

5 Making reference to his book he stated that the literary accounts of Manipur do not clearly mention the religious faith of the early Poireis, but their way of practice indicates a close similarity with the Pre-Budhist culture Taking the reference the words, Irat or Lat which meant worship and sacrifice, he stated that the word might have come from the archaic vedic word Irah

7 He Explained that the names of the week days, Nongmaijing, Ninghoukaba, Leipakpokpa, Yumsakeisa, Sogolsen, Irai and Thangja might have emerged from the Mangang influence as the words have Mangang character. Taking this assumption he stated that the emergence of the name of week days cannot be expected to be earlier than the 13 th century A. D. in which the Mangangs became amalgamated with a section of the Poireis.

8 He explained that the popular Khamba Thoibi legend of the People of this land is just a novel belonging to the first part of the 16 th century, A. D. centering round the

love affair of Yoiren Tompokpi (daughter of Moirang King) with a khuman orphan Amudon khamba.

9 While answering to the pressing question of the House as to the date and implication of the Sanamahi Laining (Cult) as practised by the Meeteis he explained that by inferring from the word Sanamahi which meant Molten Gold or Gold Liquid (the word Sana or Swarna used by the Bishnupirya race migrated to this land sometime during the reign of Naothingkhong) the said cult might have been prevalent in the land only since the time of Naothingkhong and later

10 Regarding Poireiton he said that the scholar who prepared the history of migration of Poireiton must have lived somewhere in the Moirang principality at about 1400—1500 A. D.

The historic Moria Phambalcha of the Meeteis who reigned in the very early age after Kangba who also described by him to be reigning in the age about the 15 th century A. D.

11. He made another assertion that the deities of the Meeteis called Lais were but a tribe settled on the hill ranges of this land. He took the Thangjing Koilel Lai of Moirang to be belonging to the Lai tribe of his conception. When Thanjing Koilel Lai had been raised to the status of (Deity) it become the vocabulary of god.

As he was academically harassed by the members of the house on many points, being unable to stand before the house

he submitted that his work was an attempt to give somehow a history of Manipur of course on the basis of hypothesis and imaginative assumptions drawn by himself from some of his choice and like.

After him the house heard Kangjiyi Gopal, Editor of Kanglei-khol who made pointed reference in objection to what Ibohal said earlier in the house on the points raised by the Thouranglup. He made clear observation from his end the baselessness of the work of Ibohal. His expressions have been summarised below —

1 He immediately pointed out that Shri W Ibohal made a wrong account of the Meetei script accepted by the Government of Manipur very recently during the time of Yangmaso Saiza as Chief (Guest) Minister. He emphatically appraised the house on the insincerity of Shri Singh in making the history of Manipur which involves countless number of years, historical and pre-historical, while he could not be sincere to an event which took place only recently. He said this show his intention making the history of Manipur on wrong foundation in a biased manner.

2. He made strong objection to Shri Ibohal's view that the present Manipur has reference to the Manipur of the Mahabharat epic. He pointed out that such a view has got no acceptance even from the scholars of the Indian sub-continent. He explained that the present Manipur was not within

ehe concept'on of Veda Vyasa, the author of Mahabharat. Vyasa 's. India ended somewhere near the western border of Assam and it never went beyond that, he added. For Ibohal's reference to the Mahabharat epic while making the history of Manipur, Kangjiya Gopal charged Ibohal as one who ventured to make the history of this and on the basis of foreign unhistorical epic like the Mahabharat while ignoring the local foundational tradition and culture of the land.

3. Kangjiya Gopal also challenged Ibohal's hypothetical surmise of the time of the accession of Nongtalai pakhangba as the first ruling King of this land in a time, much later than what was generally accepted by earlier important chronicles like Cheitharol Kumbaba. What was generally accepted is 33 A. D. while his hypothetical surmise could not go earlier than the 10 th century, A. D, i e 980 A. D of the many Pakhangbas who reigned in this land, he pointed out that Nongtalai is the last. He appealed to the learned writer Shri W. Ibohal to reason himself how by his hand he manipulated all the reign periods of the kings of this land to suit his hypothetical surmise fixing Nongtalai-s' reign to be 980 A. D. This he changed to be distortion of facts and history. Thus, he took Ibohal to be nowhere in the making of true history of this land.

4. He emphasised the point that King Kangba was a pre historic king and in constructing a history of Manipur right from a very early time his Place should not be ignored

Not only this Kangba, his brother Moriya Phambalcha also had a great importance in the history of this land. Kangjiya strongly condemned Ibohal's placing Moriya in the 14 th century, A D. as one who used the word Sana in the Kege-Moirang. He expressed that Ibohal,s explanation of Moriya Phambalcha referring to the Moirang tradition and growth ignoring the old histo-ical fact of this land. Moriya being the brother of Kangba of the ancient time many years before Christ is highly condemnable, and is much against the historical foundation of this land

5 Kangjiya further denied Ibohal's veiw of Poireiton having his influence and activities mainly over the south and Moirang principallity Kangjiya explained that Poireition was ancient personality who migrated to this land and he was a contemporary of Nongtalai pakhangba He was on his move through hills and vales facing number of odds till he got the main Imphal valley where he fought a duel with Nongtalai for the throne of this land He also cited number of instances for the wild Sojourn of Poireiton over the Imphal valley. The Lamdeng-stone and Andro Fire were some of them. Regarding the implication of the word Loi Kangjiya further explained that it meant one who had been exiled for misconduct and involvement in serious social crimes Thus he expressed that it does not mean a tribe migrated from some other place.

—to be continued

---

পুন্সিদ অমম্ব হায়বসি লোয়নতুন লাকই। অমম্ব অসিবু লাইনীং লম্বীন কোকহল্লি। মরম অসিন লাইনীং হায়বসি মঙালগী লম্বীনি।

— নিংথেম।

# Brief history and activities of kangleipak Thousinkon

## ESTABLISHMENT

Kangleipak Thousinkon had been established on the 6 th November, 1963 in a state level conference at Tera Ideal Club compound, Tera Bazar, Imphal for the preservation and development of traditional culture and literature and maintenance of an antiquarian cell

## PREPARATION FOR ANTIQUARIAN LIBRARY & MUSEUM

At the very outset, Kangleipak Thousinkon had collected all the manuscripts submitted by different scholars and individuals in the First Meetei Script Conference called "Mayek Luptin" held in 1958 with late L. Ibungohal Singh, Ex-Sessions Judge in the Chair at the Aryan Theatre Hall, Imphal. This organisation had further collected a number of old manuscripts in different fields of History, Religion, Astrology, Science and Traditional Medicines, traditional treatment of diseases (Maibaron), Geographical account, Indigeneous Games and Martial Arts, Dance, Arts and cultur n traditional Meetei script (Mordern Manipuri script). It also imparted Meetei script education to thousands of old and young enhusiasts of this state of Kangleipak and other states of India.

It also collected manuscripts of Bengali language in traditional Meetei Script, Sanskrit books in Meetei Script, Burmeese account in Meetei script and other manuscripts of special features.

## REGISTRATION

This organisation had been officially registered under Registration Act.-xxx of 1960 as inforce in Manipur, bearing its Regd. No. 888 of 1969

## MAYEK LUPTIN

Late Th Thouka Chanba founder of this organisation had produced sufficient number of old manuscripts in the State level conference of Meetei scirpt held in Imphal Pologround from 12-2 69 to 23-2 69 under the auspices of Lol Amasung Mayek Neinaba Aoun Marup, Imphal In the final session of the 64 Judges of the state level conference of Meetei script, the manuscripts presented by the Chairman representing Kangleipak Thousikon had been recommended as the most authentic documents. In this twelve days conference (1) Shri M Koireng Singh, Chief Minister of Manipur, (2) Shri M. Meghachandra, M P (3) Shri S Tombi Ex-M. P (4) R. K Birachandra, Congress President, (5) N. Tombi Education Minister and present M P, (6) Mr Gokhenpao, Medical and Health Minister, (7) Mr N Gopal (8) Kh Ibetombi, Ex-Speaker, (9) K Amubi, (10) N Thanin, (11) H. Dwijamani Deva sharma, Ex-M.P. and (12) S Ibomcha (Gra-

ndson of Sarang Pandit) were the Chief Guests The final session of the Judges had recommended the alphabets found in the authentic manuscripts produced by this organisation as the original true and genuine Meetei alphabet and had agreed to recommend it as Meetei National alphabet.

## WRITER'S CONFERENCE

In 1976, Prof Kangjiya (General Secretary) had represented the organisation in the writers Conference held at G M Hall and writers' Building at Imphal held from 11-9-76 to 13 11-76 and produced 518 old documents Final session of the writers' Conference had recommended all these 518 documents as the genuine ones and accordingly accepted the Meetei alphabet moved by Prof Kangjiya This organisation took main part in the final sation of the genuine traditional script in the writer's Conference by Producing 518 old documents from its Antiquarian Library and Museum, the two storeyed building of which has now been constructed at Lamsang Taothong Junction, SaLai-Kangchup Road, B P. O Lamsang.

## *MEETEI MAYEK EXPERT COMMITTEE* GOVERNMENT OF MANIPUR.

After all these state level conference on Meetei script, the Government of Manipur had formed a Meetei Mayek Expert Committe with Chief Minister being its Chairman, Agriculture Minister Convenor, Director of Education (S) being Member—Secretary and other eleven members (Vide, Govt.

of Manipur, Secretariat: Education Department Order No.1/ 38/ SSE/ 78—Imphal, the 16 th November, 1978). This Expert Committee after holding 24 sittings had recommended "Wakoklon Thilel Salai Amailon Pukok Puya" and its allied documents produced by prof Kangjiya Gopal (representing the organisation in the Expert Committee) from above-stated Antiquarian Library and Museum as the most authentic ones and the primary sources of the Meetei script recommended for implementation in the educational institution of Manipur (vide, Manipur Gazette No. 33 Imphal, Tuesday, April 22' 1-9-80).

## KOUBRU HILL EXPEDITIONS

This organisation had conducted 15 koubru hill Expeditions since 1965 and discoverd 46 sacred pla es of worship, historical importance, cultural importance and archeological findings. A complete physical survey of Koubru hill with Scientific equipments had been made successfully This survey had been conducted under the leadership of Prof. Kangjiya for the final report on the new discovery of forgotten Laiphams and cultural abodes which ; have mentioned and described in the old manuscript "Koubru Chingoiton".

## 285 KHUPHAM SESSIONS

285 Khupham Sessions have been held so far. The 285 being held on 5-11-89 at its Quarter, Lamshang Tahong. Rituals, offerings to Lainingthou Sanamahi, Leimarel dabi, Salaile Sidaba and other dieties, Spiritual disscussion, cademic discussions on inportant matters, Question Answers

programme, Meditation, Presentation of poems and proses, Punsiron and Moral practices and many more of spiritual importance have been inserted in the Khuncham session programme. This special session have long been conducted every sunday since May, 1984. The khuhpam goers are all completley free from all heavy intoxications which is a challenge to this mordern world.

## THANGJING HILL EXPEDITION 1984.

The old manuscript (Puya) "Thangjing Chingoiron" written in archaic Meetei has described more than thirty Laishangs (sacred places of worship and places of cultural, literary and historical importance Kangleipak Thausankon had conducted a Thangjing Hill Expedition in 1984 and made discovery of thirty two places described in the puya (manuscript) "Thangjing Chingoiron" under the leadership of Prof. Kangjiya.

## OTHER DISCOVERIES

Sanamahi L k and Salangthel Expedition had been conducted in 1984 Its report on different places of worship and historical places become an invaluable guide to thousands of the followers of Sanamahi Religion and young Scholars It had further conducted Leimakhong Expedition in 1987 & Chingnunghut Expedition in 1987 which made immense impact on the general mass of the land and particularly on the young scholars and enthusiasts.

Its research projects at Langol Hill, Nongmaijing Hill, Sinathong, Sugunu, Nungthong, Landeng Laiphams and other important places highlight many academic progress and spiritual advancement in the land. These evaluate the contents of many manuscripts like "Langol Chingoiron" "Thanga Chingoiron" "Langmaijing Chingoiron" and many more

These preservation and research projects of hundreds of old manuscripts in archaic Meetei Script directly and indirectly contribute immense advancement in the systematic study of many academic fields of the country at large and of the north eastern part of India in particular

## DONATION OF LAND TO THE ORGANISATION AND ESTABLISHMENT OF SALAI KANGLON SINDAMSANG & ANTIQUARIAN LAIBRARY AND MUSEUM

Mr Khaidem Ibungochaoba (Sarat Kumar) of Uripok had generously donated a patta land of 1·46 acre in area at Lamsang Thongkhong Junction by the side of SaLai Kangchup Road to this organisation. A Kanglon Academy called "SaLai Kanglon Sindamsang" and a two storeyed building for "Antiquarian Library and Museum" had been established in this donated land. A standard temple of Sanamahi worship (other than the present temple) also had been proposed to be constructed within this land which is now expanded in area

by purchasing two adjescent patta lands in that past few years of progress. This kaiglon Academy has imparted spiritual education, physical education and psychological and social education through three different fields of (a) Punsiron Laining (b) Punsiron Hula and (c) Punsiron Thouna.

## PUBLICATION

This organisation have published 91 issues of Kangleikhol Journal dedicating most of its pages on the study of old manuscripts, traditions, literature and usage of the people of this table-land of Kangleipak (Manipur). It has published a number of old manuscripts with comments and interpretations It has published a number of books on Meetei Script and teaching and learning of the same It has published books on history, traditional religion, old literature language and traditional practices. Its scholars and representatives have participated in many state level seminar and conferences by producing papers and documents. It has conducted many Meetei Script classes in its compaign for the education of the recommended Meetei Script at state level along with its publication on the upliftment of the said script.

## CAMPS AND DEMONSTRATIONS

More than 20 camps inside and outside Manipur have been conducted by this organisation for imparting physical and moral education to the general mass. Old manuscripts, traditional musical instruments, historical records photos, of

raditional martial arts and practical demonstrations of various indegeneous sports and physical education have been demonstrated at many centres inside and outside Manipur.

## SALAI PANA SINDAMSANG

Schools for educational and moral development called "SaLai Pana Sindamsang" have been going to be established at different localities of the north eastern region of India from 1989 onwards. Upholder of all such moral development programme are free from all the so-called mordern age master "Intoxication of any kind" They all follow the cours of "Punsiron" a refined and supper way of true life. The first unit of the same had been established on 21 st Feb. '89 at Tera, Khurajam Leikai Imphal

## HIGHER CHAMBER OF SALAI -PUNSI-PHAM

It could establish its higher Chamber of Authority SALAI PUNSI- PHAM in 1980 It reflects immense light of this gigantic world of the ultimated Lord (Mapu) through high quality education, meditation, sacrifice and energetic strides.

## EXHIBITION—CUM—CONFERENCE

A state level exhibition cum-Conference had been conducted from 24-12-88 to 27-12-89, at the Aryan Theatre Hall, Imphal. About two thousand old MSS, Zeroxed copies, photos, old documents, Illustrations of old sciences and medical treatments, old equipments of traditional Martial Arts of

the land and rare specie of plants used in old rituals and traditional culture had been displayed for public observational and research talents.,

## PROPOSED EXHIBITION - CUM -CONFERENCE

Exhibition-cum-Conference will be organised at other two states of India viz, Assam and Tripura during the 1990, The proposed Exhibitions had been invited to Antiquarian Museum-cum-Library, Kangleipak Thousinkon by the local bodies of the above stated states About 1500 item, may be displayed, in the said proposed Exhibitions at Assam and Tripura.

Dated/Imphal,
The 17 th July,'89.

Publicity Cell
Kangleipak Thousikon
City Office· Imphal
Hd. Quarter SaLaikon
Lamsang, Taothong

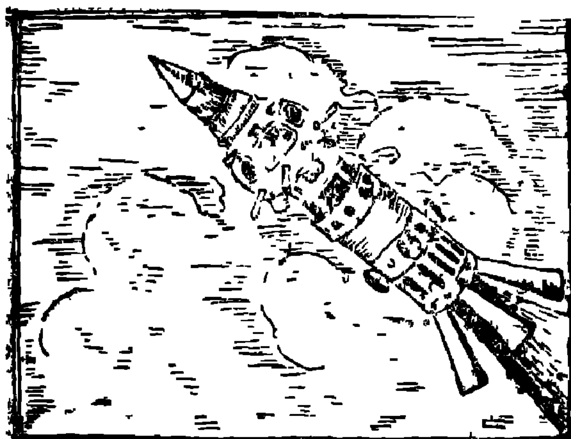
---

## মিংচন কোর্ম থাজবে

সলাই পানা সিন্দমসং, Unit No 1, তেরা থুরাইজম লৈকাই ক্লফালগী মথং সেসনগী **Nursery to** ক্লাস v ফাওবগী মিংচন কোর্ম থাব হৌজরে। লমদম অসিগী তুংগী লাইবক লেপ্লগদৌরিব অঙাংসিংগী মমা-মপা ওইবীরিবসিংন পুমনৌ নৌব সিন্দম মওং অম কথোক্লূন হোৎনরক্লিব সলাই পুন্সিফমগী অমত্ত ভায়রব সিন্দমসং অসিগী সিন্দমলোই অমমম ওইন ঈসাগী অঙাং সিংবু থাবিরক্লব হোৎনবিয়ু। থুম্নাই লেমগৎপদ সরুক য়াবিয়ু। অকক্লব সিত ওইবন অহাম্ব কোর্ম লৌবিবসিংদ খুদোংচাব পিজগনি।

পব্লিসিতি সেল
সলাই পানা সিন্দমসং
**Unit No. 1, Imphal.**

# ঙাগী লাইচন্ন ইউঃ ডিঃ এসঃ (কাংলোনগী তাঙ্কৈবং)



অইবঃ
ই চা খুজাউব
খা-ঙানব

বাহৌদোক ঃ—

ঙা হায়বসি ঐথোয় মীওইবগী হকচাংদ য়াম্ন কাম্নরব অমদি মসিন মচল মুব চিঞ্জাক চাব রাৎপদগী (portein difficiency) থোক-হল্লিব লাইনা কযাদগী ঙাকথোকপদ চাওরব সরুক অম য়ারি। ঙাগী মথল খেন্নবগী মতুং ইন্ন ঙাগী মসাদ য়াওরিব মচল অমসুং চাংসু খে-নৈ, অমুম য়াওরিব মচল তাঃ অসি মীওইবগী হকচাংদ লায়েন তুব ঙব য়াইদগী রাংব প্রোতিনগী চাং অসি ২১'২% (চামদ ২১ গ পোইন্ত ২) অসিনি অমসুং মসিদ য়াউরিব ভিতামিনশিংদি A B, C, D, অমসুং E য়া সরুকখু মরাং কায়না য়াওরি। ঙাদ য়াউরিব প্রোতিন অমসুং ভি-তামিনগী চাং অসিনা অতে সাগী মিতগীসু (animal portein) অক

অনি/অহুম হেন্না ফন থ্ৰুন অমদি লান্নন হকচাংদ চুপসিন্ন ঙম্মী। অসিদগী নত্তন লম অমগী লৈপাক অমগী সেল থ্ৰুমগী ফিভমদ চাউরব সক্ক অম ম্রাত্নন অন্নাংপ কয়াবু মেনখৎলিবনিন ডাগী পোখোক অসি সরুক কয়া হেন্ন পুথোকপগী তডাইফদনা অমম্ভ ওইরি। অদুবু লাইবক খীবদি পান্নীসিংবু অমদি মহৈ-মরোংসিংবু লাইনা তিন্না কয়াদগী ডাকথোক্লব সিজিন্নরিব কেমিকেলসিং (pesticides) অমসুং নাপীসিংবু হাত্তোক্লব সিজিন্নরিব হিদাকসিং (weadicides) অমদি লোয়নন ইন্দষ্ট্রিজ ফেক্তরিজ অতৈ মফম কয়াদগী থাদোরক্লিব ফত্তব হু চেন্নব লেমখা-কসিংন (effluents) অসিগুম অহিংব পুন্সিসিংন (biological life) লৈরিব মফমসিংদ থাদরক্ত্ৰুন/ভারক্ত্ৰুন (pollution) খুদোংথিরব লাইনা কয়াগী হৌরকফম মরু ওইরি। ঙসিদি মালেমসিগী মফম কয়াদদ মিপা-ইনরব ডাগী লাইনা (লাইচৎ "অল্সরেভিব্ দিজিস সিণ্ড্রোম্" (ইউ, ডি, এস) থোরক্লে অমসুং লাইনা পক্লব ডাসিংহুন লৈরিব মহিক চেন্নব ঈফমসিংত্তুগ অতোপ্প ঈফমসিংগ মথং মথং সন্নরক্ত্ৰুন অমদি লাইনা পক্লব ডাসিংবু! মফম অমদগী অতোপ্প মফম অমদ পুখিত্তুন লাইনা অসি সন্দো-রক্লে। মতৌ অসুম্ন লাইনা অসিন খা-থংব এসিয়াগী সরুকসিং, অসত্রে-লিয়া অমসুং ঙসিদি ভারত কাওব য়ৌসিল্লক্লে।

লাইনা অসি পকপ ডা অমত্তং ঈফম অমদ লৈখিবদ ঈফমহৃদ লৈরিব ডা পুম্নমক্ত লাইনাসিন সিহ্ৰুনে য়াম্ন থ্ৰুন সন্দোকপ ঙম্মী। অমসুং ডাগী মপুন্সিবু থ্ৰুন মাং তাকহন্ন ঙম্মী।

## মালেমসিগী করম্ব মফমদ লাইনাসি ইহান হান্ন লাকখি

হৌথিব চহি ২০ (কুন) গী মমাংদগী লাইনা অসি জোহান তোঙাম ইন্দো- পেসিফিকী লমদম কয়াদ লৈবগী য়াকম লৈ। খ্রিঃ ১৯৭২ দ ক্ইজলেন্দ অমসুং অস্ত্রেলিয়াদ সমত্ৰু অমসুং ভুরেলগী ঈচিংগ

মনমুগী ঈসিংগ মরুং ঈফমগী ডাসিংদ লাইনা অসিন নাবগী খুদম ফংখি (Rodgers and Burke 1977, 1981 )। Papua New Guinea গী খা থংব তুরেলসিংদ লাইনাসিমক খ্রিঃ ১৯৭৫-৭৬ তা থেংনখি (Haines 1973) অমসুং অহাংদ খ্রিঃ ১৯৮২-৮৩ দ থেংনখি (Coates et al, 193') Indonesia অমসুং Bogor দ লাইনা অসি খ্রিঃ ১৯৮০ দ থেংনখি (Anon, 1980) মসিন Java গী নোংচুপ সোয়েল অমসুং নোংপোক থংব সরুক্ত সন্দোরকখি। খ্রিঃ ১৯৮০ দ থাইলেন্দগী পাং-তুরেল, মমমুগী ঈফমসিংদ লৈব ডাসিংদ লাইনাসিন খ্রিঃ ১৯৮০ দগী ১৯৮৫ ফাওবসি চহি খুদিংগী লাইনা সি থোকখি (Tonguthei 1985)।

লাইনাসি মথং মথং সন্দোরকখিবন খ্রিঃ ১৯৮১-৮৩ দ মালয়সিয়াদ লৈব থেংনখি। খ্রিঃ ১৯৮৪ দ কামপুচিয়াগী ডা লৈব ঈফমসিংদ থেংনখি অমসুং হায়রিব চহিসিমক্তর লাওসকী খা থংব অমসুং ময়াই থংব লমদমসিংদ লাইনাসিন নাব ডাসিং ফংখি। অসুম লাইনাসি সুমসুম নকসিল্লকপন খ্রিঃ ১৯৮৪ ৮৫ দ বর্মাদ লাইনাসিন অয়োকপ অমসুং পাং, তুরেলদ লৈব ডাসিংদ নাব উখি। অহুবু বর্মা অমসুং ইন্দিয়া মুম লোম্বগী তাইনকমদ লৈজরবমু কংলৈপাক্তদি লাইনা অসি লোরকপ ভমখিদে, মকমতুলগী পুসিল্লকপ ডা খুদিংমক মৈদ নিওখিন য়াইথোক্লগ কংলব ডা ডাক্তনি।

অসুম হেম অমুকমথা সমথরক্তন সীলঙ্কাদ লাইনাসিন খ্রিঃ ১৯৮৮ দ লৈবাকসিগী ঈফম পুম্নমক্ত লৈব ডাসিংবু অক্তকপ ফংন সিহনখি। ভারতক হেক য়ুমথংনন লৈরিব বঙ্গালাদেসত খ্রিঃ ১৯৮৮ গী ফেব্রুঅরি / মার্চত লাইনাসিন মকমতুগী তোঙোন তোঙাব ঈফম য়াউন সমজ্রগী ডাদ ফাওব লাইনাসিন নাব থেংনখি।

লাইনাসিন লৈপাক অমদগী লৈপাক অদদ অমুম মথং মথং সন্দো-রকখিবন ভারত যৌসিন্নকখন ইহান হান্ন খ্রিঃ ১৯৮৮ দ ত্রিপুরাগী ঈফম পু-রমক্ত চহি সিমকী নোংজুথাগী (মে/জুন) মতমদ লাইনাসিন সন্দোরকখিবগী থুদম কংখি। অমুম অসাম ফাওন ভারতকী অতৈ মফম কয়াদগী কংলৈপাক্তা উন্ন রোম্নসিন্নব ঙা কয়া পুসিন্নকখন লাংলা অসিবু সন্দোবকলিব মহিকশিং (Pathogenic organisms) না লায়ন কংলৈপাক যৌসি রকখ।

লাইনাসি পাক সন্ন সন্দোবহুন কংলৈপাক্কী ঈফমসিংগী (পাৎ, ভুরেল, তু-খোং ঈথৈগী খোংসিং লৌবুক অমসুং পুখ্রিসিং) অসিদসু লাইনা অসিন নাব থেংনরকখি। ইহান হান্ন থেংনখিবদ খ্রি° ১৯৮৯ গী May/june দ নিংথেন ইকোন (পুখ্রি গী ঙাদ অমসুং মথংদ লোক্তা ক পাংনি। চহিসিমকী জুলাই থাদ থোককখিব সাথিরব ঈসিং ঈচাউ-হুন কংলৈপাক্কী মফম খুদিংমক্ত সিন থুংন সন্দোকখি। লোয়নন অঙকপ ফংন ঙা কয়া শিখি।

## লাইনাসি কনিদগী ওইরকই

"অলসেরেতিব, ডিজিস সিন্ড্রোম" হায়ব ঙাগী লাইনাসি ফিস-রিগী কাংলোনলোয়সিংন কুপ্ন থিজিন্নদগী মসি মরম কয়ামুক্ত নাহনবগী মওং কংই। খ্রি. ১৯৮৭ দগী ৮৭ ফাওব FAO (Food Agriculture Organisation) ন থিজিন্নদগী ফংখিব রারোল মতুং ইন্ন লাইনা-সিবু মাহন্নগী ওইরকইন্ন মরম থরদি ঈফমহুগী অইং অসাদ হোংদোক হোংজিনগী ফিভম অসিদ অয়াবা চাং নেম অমসুং ঙাহুন লৈরিব ঈফমহুদ খও হৌদি কয়ামুক্ত থাদহুন ঈসিংহুবু ফংহন্দব হায়রিব সিন্নু লাইনাগী হাঁরকফম মরম কয়াগী মধুংদ অমনি। লাইনাসিবু সন্দোক্লিব

মাইক্রো ওর্গেনিজমসিং, ঙা মখল, ঙাহুন লৈরিব, ঈকম, ঈকমতুগী অবোইবগী ( environment ) ফিভম অমসুং ঈসিংঙুদ য়াউরিব পোৎচাক অসিনচিংবসিং অসিসু নৈনবগী তঙাই ফদব কয়াসু লৈ।

ঙাদে লাইনা অম থোকহল্লিবগী মরমদি মথাগী অসিনি :–

–ঈকম অমগী ইন্ভাইরোনমেন্ত হায়বসিন লাইনা অমবু সন্দোক্ক-দোরিব মহিক অমসুং মহিক্রুন তোংগদোব পোৎ অনিগী মরক্ত চা-উরব থৌদাং অম য়ারি।

–ঙাহুন লৈরিব ঈকম অমসুং মতুগী অকোইবগী ফিভমহুদ (environment) অযৌবী থাক্ত অহোঙব অম লাকপদ অয়োকপ অমসুং যোক্রব ঙাসিংহুদ সিব নাব অমদি লাবনাবু থোকহল্লি।

—ঙাহুন লৈরিব ঈকমহুদ ফত্ত-হৌদি, অমোং অকাই থাদব চানসিঘ থাদনদব ঙাগী মসিংদগী হেন্ন থাদব, ঙা ফাগৎপ অমসুং লাইনাদগী লাইয়েংব হাযবিবসিং অসিসু হেন্ন থোক্নব অহোঙব মথল অমনি। (মরু ওইন অযোকপ ঙাদ)।

মথক্কী ফিভমসিং অসিদগী অহোঙব কয়ামুক ঙাহুদ লাকই, মতুদি নিঙথিন চাবগী চাং ব্রাৎলকই, চাউব থিল্লি। ঙাগী পোত্থোক ব্রাৎল-কই, লাইনা-তিন্নাদগী ঙাবথোকপ ঙমজনবগী চাং ব্রাৎলকই অমসুং থা-ঙব ঙবগী পাঙ্গল হন্বরকই।

তোঙান তোঙাম্ব মফমদগী থাদোরকপ ফত্তব হু চেল্লব মহিসিংদ (pollutants) করি করি য়াওরি :–

ইন্দসত্রি অমসুং গ্যাস ব্রার্ক মফমসিংদগী থাদোরকপ ফত্তব মহি-সিংদ এসিদ অল্কালি, ক্রোমিয়ম, ফেনোল, সাইনাইড, তার এসিদ,

এম্মোনিয়া অসিনচিংব মরাং কায়ন য়াওই। কোপ্পর, লিদ, অমসুং জিংকন মাইনসিংদগী থাদোরকপ মহিসিংদ য়াওই (wilson, 1957)।

থাইদগী হেন্না হু ওইব সাথিবদি হেবি মেতালসিং, লিদ, কোপ্পর সিল্ভর অসিনচিংবনি, মসিন ডাগী মসাদ শুংচং চংব্রবস্থ ডাবু শিহন্থ ডম্মী (Carpenter, 1927)।

ঈফম অহুদ হু চল্লব পোৎচাক কয়ামুক য়াওবন মরম ওইদুনা ঈসিংদুদ য়াওব হুমলেন (Oxygen গী চাং হন্থরকই। হু চল্ল পোৎচাক য়াওবন ডাদুনা হুমলেন গ্যাস হেক্কিগী চাংদ অহোংব লাকই (Jones, 1947 a) লোয়নন হুমলেন য়ামদন য়াওবন মরম ওইদুনা মখোয়গী হিংব ডবগী পাঙ্গলসু হন্থরকই (Merkend and Downing, 1957)। ঈসিংগী দেন্সিতিন য়াংন লৈবদগী মুমিৎকী মঙালন ঈসিংদুদ করিগুম্ব অহোংব অমত্ত পীব ডমদে।

অসিগুম্ব ফত্তব ঈসিংসিংসিদ বেক্তেরিয়া খুদম ওইন Escherichia (Bacterium) coli অমসুং লাইনা পোকহন্ব মহিক (organism) কয়ামুক য়াওই (মথাদ নৈনরক্কনি)।

মথাদি মথং চফোংদ

---

## "আরতিকল্ কৌজরি"

"কংলৈ ঈনাৎ ঈয়াক লুপ," আসাম, সোনাই কসারগী ওইন লাকৃলিব 1990 গী January থাদগী হৌন অহানব issue "কংলৈ-লোয়মসিলোন" হায়ন কৌব থা ২/২ গী Journal অম পুথোকপা হৌজরগনি। ঈরৈপাক্ মচা অইব-অইবীসিংন ঈনাৎক মরী লৈনব সৈরেং, ৱারেং, ৱারীমচা, নৈনব ৱারেং অমসুং মতম্গ চুনব ফোংফোং সাব প্রোরেমগী ওইব নৈনব ৱারেংন চিংব থাবিরকউ। আরতিকল থাবিরকপদ লাম্বার নামত ইবিরকউ। থারকপ্রব আরতিকল্ অমুক্ হন্দোকচরোই। শিওকিল ওফ দি কংলৈখোল তেরা খুরাইজম লৈকাই ইম্ফালদ থাবিরকউ।

## "পাউকং লোইশংবু বিষ্ণুপ্রিয়াগী লাম"

(মেতমগী রাকম)

(হাকলী মথা);—

অইবঃ— এস, কে, অগ্রানবা

মমাং চেকোংগী "কংলৈখোল 91 Issueগী লামায় 22 গী পেরা-গ্রাফ ২ গী মথাদ "বিষ্ণুপ্রিয়া' লোলবু 'মনিপুরি' হাঁইছে নপসিনহন খিকোগনাইজ তৌখিবদগী হায়রন সাগৎতুন লৈরব অহাং নোংপোক ভারতকী যুরুপ অনিগী অনৌব মৈত্রী তম হৌগৎলিব আসামগী লৈপাক লোয়নসওগী চুমদব মীয়েং রাখল য়াওদব মওংবু চুমথোকনব তৌদনিদিবদিব কেন্দ্রগী গৃহ রাজ্য মন্ত্রি সন্তোস মোহন দেবগী "মনিপুরি" বোর্ডকং অমসুং সিলচর খোঙচৎত" হায়রন পাখিরব মতুংদা "পীখিরলিব থাজিবহ্রি লৌব য়াদ " হায়ন ও মুব পেরাগ্রাফ পাথবিযু ॥

এরপ রিদর

ফিরাঙ্গসিংবু মগক খঙদোকপ চুম্মা :—

ঙসিগী কংলৈ খুনাইনদ্র লৈঙাক লোইসঙগী, মছেং, পদুমহক মাইকৈ খুদিংমত্তগী খুৎ-থাহন অকনব থেংলাওগ লোয়নন লেত্তবিবহন নাইদব লানজং অম চংব হায়ব ম ওঙাই ফজ্রব মতম হেনব ভাংককতু ঙসিদি ঙইরবনি ॥ রাকমসি থক হেনজিনব ওইরেই হায়ন খল্লি ॥

ইংরেজসিংন নিপুর লেংসিন্নব হোৎনবদ, পোলিলি কয়া তৌবদ

মকখায়ী লৈবাক কুশমি-শাইত্রিবশিংগী ফিরিচিচিশিংবু মসক থকনবগী
তশিংগী ঐখোয়গী লৈবাক লোমমলনবু নিংথৌ ভারতকী মতহাক হিংবা
কংলৈপা (মনিপুরী) শিংগী মরমবু মাংহনবা হোৎনবির লৈবনা। চাইথ
ফিরিচিশিংবু মসক থমদে, মহুৎ থংকদি খোকপনি, খোকই ॥

## শক্তি শাগি চিংদবা :-

বাইটেক থবখোলগী ত্রিশূলা লৈবাক্কী লেৎলাকই কাংখলী চিং ফিরি-
চা বুশেম, চক্রবর্তিগী মখোং কোম্বুন লাম্বোম বিষ্ণুপ্রিয়াশিংনা কপচে
রে হায়রবশিংদা "বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী" হায়না অমাব শিখোকপি ।। মশিং
ভারতকী অপুনবা মতিংবু থুগাইবিষ অহমুপি রূপেন চক্রবর্তিনা থমু
লৈবি ।। মতাংদা হায়রিংবদি বাম্বকশিংবু লৌবংলিব চতম্বুগী লৈবাক
থাইশিং অমসুং লৈবাক শুবেন্নবু ভারত মচা অমা ওইবগী অপুনববু থু-
গুইদি চেনদি অমসুং শক্তি শাম্ব শিংজিনবনি হায়না হায়রব ওয়লোই ॥

## কাংজৌরবা থোংবাম জাতুরবু শিংররকপ :—

ঈশিং ইচাউবী থুগোংচাব লৌহুন বিষ্ণুপ্রিয়াশিংনা মথং থনুব
লেইরেম্বু বিষ্ণুপ্রিয়ানি হায়রুন থৌখিব আগস্ট ১৩, ৮৯ ইংদা অথোবগী
খোরম ভৌবগ লোয়নবা— "ঐখোয়গীদি হৈলোকপ য়াদব ইপা-ইপু-
শিন ইথিং চাওঅবহ্ চাউম অথোবু ইকাই খুমনব যৌরয় ভৌব
তাবমি, অহ্গা অনুক, কুইন সক লোৎথুম সাশিঙরম্ব মনিপুরিসিংদি মপা-
মচুপি অসেংগ ঈ-নত্তবশিম ইচাউসিদ লোইন চেনখ্রে" ।।— হায়না মখো
লোইন ঠৌগ কু মথাংদা হায়ব ওয়্শিন্নরবনিন " ঈকোক্‌ত ে খলগ লেংবাম
লোংচুন চাজতি ওংব " হায়ব পনখৈছ্ লানশিন্নক্রে, অচুন ঈরৈপাক
মচাশিংন রোম্ব থাখিব থক, অচুম ওইরোই ॥

মতাংশিংদু কাংজৌবন খোংবাম জাতুরবু থাগ ট সংভর শিংনর-
কপনি হায়ম হায়দব ওয়লোই ।।

## ন্তে-তৌরগ সেন্তরদ সিন্নথোকপ :—

অসামগী লৈভাক্ লোয়নংনে বিষ্ণুপ্রিয়া লোলনু বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী লোল হায়না লায় সকখং হায়রগ লাংগথোকখিবনিদা AAMSU, AMSU, MLPC, Co-Ordination Committee, AASU অমসুং মথল মখা লুপ কয়ান য়ায় পেল্লবগ লোয়নব অকনব খোংজেল অকসিন্দুনা লাবখেংনবগ লোয়নন MLPC ন Sept./89 গী অহোইব চয়োলদ Sit in Demonstration (অবস্থান ধর্ম ঘট) অম চংখিদগ লোয়ন লোয়নন MLPC অমসুং AAMSU না নিন্নখাংলগ AAMSU গী লমজিং মথাদ আসামগী চিফ মিনিস্তরন হাইলাকান্দি দিস্ত্রিক্ত ইনোগুরেসন তৌবগী লাকপ খোংচংত চৈচং (18. 10. 89 ইংরা) "অমুব ফিরাল" উংতুন অসামগী লৈভাকলোয়সঙগী অয়ানবা হায়েপ্পু সিংনবগী চাউরব হায়েপ লৌখি।

অদুবু, চৈরকসিদ চৈচং 17 10 89 গী JANASANYOG of Assam, Dispur গী Press Note No 99 গী মতুং ইন "অমুব ফিরাল" গী পেন্দব ফোংদোকপা হায়েগু হোংদোকখি ৷৷ আসামগী লৈভাক লোয়সঙনা হায় লৌখিব হায়েপপু স্তে তৌরগ সেন্তরদ সিন্নথোকখিব Jana Sanyog, Govt. of Assam গী press Note No 99 অদু মখাগী অসিনি :—

Extract Copy

PRESS NOTE NO 99 WITH BEST COMPLIMENTS FROM JANASANYOG, GOVT. OF ASSAM, DISPUR.

DECISION TO DECLARE "BISHNUPURIYA MANIPURI" AS MEDIUM OF INSTRUCTIONS KEPT IN ABEYANCE.

DISPUR, OCTOBER 17 The Government of Assam has received representation from various organisation and Associations submitting objections to the decision for declaring " Bishnupuriya Manipuri language" as the medium of instructions at the primary level. The obj ection, have been mainly for the use of the word Manipuri along with "Bishnupuriya" In view of this it has been decided to keep the decision e.i declaring "Bishnupariya" Manipuri Language as the medium of instruction in abeyance untile further orders. In the meanwhile, Clarification will be obtained from the Government of India (Commissioner of Linguistic Minorities) in this regard.

GPB 17. 10. 89.

মথক্কী Press Note অসিগী সমলপ্না হাবোলদি: —

বিষ্ণুপ্রিয়া লোলগী মতাংদ মণিপুরী হায়ব ৱাহৈসি সিজিন্নব য়াদে হায়বা অকনবা অখিংব representation কয়া মখল মথেল ওইগানাই ক্লেমন অমসুং এসোসিয়েসনসিংদগী পীরকপ্লন মরম ওইহু বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী লোলবু মতম খরনিগী থিংজিল্লে অমসুং মরকসিদ ভারত লৈঙাক লেয়মগী থৌবুং সিংদগী ( Commissioner of Linguistic Minorities) হিরমসিগী মতাংদ তাংদংব ফেংদোরকপ অসেংব ৱাখল্লোন ফংগনি হায়বনি।

মতাংসিদ চেকসিনহোৎলগনবদি — করিগুম্বা বিষ্ণুপ্রিয়াগী চিরেংলদ পংথত্বুন ভারত লৈঙাক লোয়নগুম বিষ্ণুপ্রিয়া লোলবু বিষ্ণুপ্রিয়া লোল হায়না মক্ ভাক্তুন লাগ মনিপুরী হায়ব ৱাহৈসি য়াওন সিজিন্নবুন মক ভাকপত্বুন India গী ওইব Commissioner of

Linguistic Manoritics গী authority ন অয়াব পিথোকপুব মতুংনদি ওসিদি লৈচাক লোয়নগা (মনিপুর) লোলগী authority ওইরবগী মরম লৈতে। মরমদি মতমতুদ লোলগী মনম মনিপুর লৈচাক লোয়নসংন authority নত্তে; অতুবু মতাংসিদ মনিপুর লৈচাক লোয়নসংগী থৌদাং পাখিন চাউই॥ অহুন নোংমগী মতম মাংহনন চুমজবনি। মিতুপ নহুম সীওন সেমহন অরোইবী পান্দমগীদমক্ত অচোব থোংজংবী মথৌ ভাই॥

অহুগ ভারত লৈচাক লোয়নসংদগী বিষ্ণুপ্রিয়াসিংগী কেন্দ্রগী অরোইব রায়েনকী অয়াব ফংলব মতমতুদ অসাম, ত্রিপুরা অমসুং বাংলাদেশকী লৈচাক লোয়নসংন হায়রগীশুম বিষ্ণুপ্রিয়া লোলবু মনিপুরী রাহৈ তপসিন্দুনা চৎনবা অযাব লাউথোকখিগনি অমসুং বিষ্ণুপ্রিয়াসিংগী লানথম ফিরাল থেংখিগনি॥

অমরোংদ, আসামগী লৈচাক লোয়নসংন মৌন রিভিয়ু তৌখিবা বিষ্ণুপ্রিয় লোলবু মনিপুরী তপসিন্দুনা বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী হায়না সকথংলে হায়গী Order No. EDG 4 9 । 86 । 217 Dtd Dispur the 21 st July । 89 বু vide Janasayog; Govt. of Assam গী Preess Note 99 Dtd. 17. 10. 89 ন থেত্তোবগ লোয়নন Centre দ সিন্নখে কখিবসি তসেংন হায়ব তারবদি ACLIMER গী Order No. 3 । 3 । 83 – 1245 Dtd. 16 । 11 । 89 কী মতুং ইন্না সিন্নকম থোক্তবনি। মসিমক বিষ্ণুপ্রিয়াসিংন চিংোল তৌজনবগী অনৌব Scope পিবনি হায়ন হায়দব ওমদনাই॥ লোংনন মীতৈগী (মনিপুরী) লেলগী ওইব সকতাকী মতাংদ মীহোৌরোনগী মমায় থৈখিনবগী অচোব লম্বীনি হায়ন সিংনদব ওমদে॥

জনেসিন্তসিংন মেসিয়াদ ক্য়া হায়রিঃ—

জনেসিন্তসিংন মেসিয়াদ ফোংসিব 'মনিপুরী' হন্নব হেবসিগী মথাদ কাজুপ

অন্নি থোক্ক ঐখে মনিপুর অমসুং বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী হায়বনি। মসিদ মৈথৈসিংন মনিপুরী হায়বা ঙাম্লোই মোনোপোলি ওইনা সিজিন্নরে অমসুং বিষ্ণুপ্রিয়া সিংন মনিপুরী হায়বা ঙাম্লোই সিজিন্নরগে।। মসিগী মরম করিনো ? অমত্তা মৈথৈসিংন মনিপুরী হায়বা সিজিন্নবদি করি অকা-ইব লৈবগে ? হায়রুন লায়ক্লাক্কদা ঙাওরি।।

মীতৈলোনগী থোক্কব লৈতোন থেংদব অনম অনম পুকচেল থোক্কব অচুম্বা হায়জবরুং তাসিন্নদব জর্নেলিস্তসিং অমসুং T.C. Hodson ওইবন লৈতোন খোরকন হায়খিবা Meitheis ঙগী Base তৌদুনা ওসিনু লায় সন্দোকখিবসি ওসিগী কংলৈচাখিংন করাম কুইন চেংদুনা তাদুনা লৈখিগনি ?

বিষ্ণুপ্রিয়াসিংন ইহৌ করম সাগৎলি :—

গৌহাতি য়ুনিভর্সিতিগী সংস্কৃত দিপার্তমেন্তকী Dr.K.P. Sinha ন ইখিব Thesis "The Bishnupriya Manipuri Language" হায়বা লাইরিক শিমক মনিপুরি সিংগী আইদেন্তিতিবু কয়াম চাউন সিংনরক্লি হায়বদু তাকচৈ। অরানবনা পিকংলবা থেসিস (লাইরিক) অসি ভারতকী সকখংলব য়ুনিভর্সিতি অমন দোক্তোরেত পিখ্রগনি। হায়রিব থেসিস অসিগী মথক্তা Base তৌদুনা বিষ্ণুপ্রিয়াসিংন মনিংতম্না জগোইগী থৌরাংশক্ত লোয়নন লোলগী ইহৌসি সাগৎলকখিবনি ।।

পুকচৈ, তাকপরা :— "The Bishnupriya Manipuri language" হায়বা লাইরিক অসি মনিপুরগী মীহৌ-রোনবু সাগ্রেম্নরি। অদুম্না ফুরুপ অমগী আইদেন্তিতিবু মাংহনিব লাই-রিকসিগী মায়োক্ত antithesis অম ওনা ফাওবদা মনিপুরী হায়তোংব-সিংন পুথোকপীদবসি মনিপুরীসিং য়াম্না পুকচৈ অমদি পুকচেল চাউই তাকপরা ? তাকপনি। তুমদুন লৈথোকলি তাকপনি।

---

N.B. + [ হায়রগ বিষ্ণুপ্রিয়াসিংন 'মনিপুরী' সিজিন্নবদা]

[অহানবা পরাগী ওইবা হায়ে পরেংগী 'সিজিন্নবদি' হায়বা হায়েগী মথাদা পাথিবু)

**পেন্‌খোক্‌ফম থোক্‌তে :–** মীওইব খুনাইগী কংফম্ থোক্‌প হক্কী অচুম্ব পুম্বমু তুংওইনবগ অসিংব মারিব অচম্ব তৌসিন্নব পেন্দিং কোপ, স্তে-ওরদগদ ওসিগী কংলৈ খুনাই মন্নুং মপান্‌গী ঈচিল-ঈনাওসিংন পেন্‌থোকফম থোক্‌তে। নাপৈ অম সেংবিব ফাওব তক্‌সিন্‌ব খোঙজং পোখাব চুম্‌দে। মিকুপ নাহুম্ সীঙন মুমৌরেল ওইরিব মখল মথেলগী ওরগানাইজেসন্‌শিংন ওসিগী লৈঙাক্ লোয়নগ ঈরোইনন মতম্ পুম্নমক্কী ওইব ফাইনেল শনুসন পুখিরকপন তুংলমচৎকী মীরোলদ অচুম্ব অসেংবা লম্বী লীবীরম্ব অমদি তাক্‌পীরম্ব ওম্‌পনি নত্রবদি মাইথিব মিংচৎ পুত্থন লিংব কাযন তুংলমচৎকী হৌগৎলক্লিব নহারোল লিসিং লাখাগী মরেংবান্দ ইম্মু বম্লগ হেন্ন চাউব হেন্ন লুম্ব নম্বো থোংনৎপিরম্লগ্ন হন্‌খিব তাবনি। মতাংসি মৌরকপদ কলম্ মথা ইনিংদে, কপনিংঙি কপ্‌নিংদবা ?

**অনৌব মীহৌরোলগী** লামায় অম অসেংব-সক্তাক্ক (আইদেন্তিতি) লোয়নন মতমগী তাক্লন্দ তাংহন মকুলম্ব ইখব তাবনি হনব নাইত্রব থৌনাগ সাগোম্নন; মন্থুতদ লানঙম্ ফিরাল থেংপ ওম্‌গদবনি, মাই পাকদবনি।

**সেম্ভিংখবেন ওইরব** ইম্মু, তসেং তসেংন অচুম্বহ্ থংলব, ঐখোয়গী চাক্‌লুক্ মুল্লেথংলব, ইমাংদগী চিংথ্রব অসিগীম্ন মথক্ত চাউখৎলম্‌জেলদ পম্বহল্লে হায়ব ফোং-ফোং সান থংলব ফাওবদ নৈসিনহ্ন থৌনা ফুদোক্কন অনম অহা চুহন মীতম্বানগী পুন্সিদ হিংবসিনদি মাই পাক্লোই, হেন্নহুম্ ইসাগী সক্তম্ ইসান মাংহন্‌জবনি। মতাংসিদ ঈরৌপক্ মচাসিংগী হোৎনবগী থবাক কথোক্‌প ওহগী অরোইবী চায়েংহ্ ওসিদি মাংদ লৈরবনি।

**কন্নবা মনিপুরী মা? :** মপান্ থোক্‌নগ মপান্ লমদ (মনিপুরগী বাংমদ) য়াম্ন তৌয়ন "ফরম্ব মনিপুরীনো" হায়ন মীওম্ম য়াহংলিবসিমক্, মখোয়গী সক্তম্ লেংদবগী ময়েক্ শারব থৃদম্‌নি। ঐখোয়গী সক্তম্‌দ চয়েৎনব

মরাং তুরাংব লৈবদগী থোরক্‌প অমদি হুংলক্‌প রাহংনি। ঐংখাবগী সক্ৰমন ময়েক্‌ সেংন তক্‌-তক হিংজরমলবদি রাহংসিগী মরু হুৱমলোয়দবনি অমসুং মফম্‌ লৈরম্‌লোইদবনি।

- অমরোমদ. বিষ্ণুপ্রিয়াসিংদি মখোইন পামজন তাল্লি 'Illigitimate Demand" "মনিপুরী" হায়ব ৱাহৈসিগী Prefix নত্রগ Suffix কংহৌৱব ফংওবদ হুরান্‌ লান্‌ন য়েংনহুন কক্‌পাবী সাহুন চংনৱব মৈরন মুরুহুন মেদিয়া কথাদ মীয়াম্‌দ অচুংনি হায়ন লান্ন সান্দোক্‌লিবসিন মখোয়গীদি পোপুলাবিতিনি, মীংচংনি, মহয়নি। মসি যৌন ওসিগী লৈঙাক্‌ লোয়সঙ (মনিপুর) অমসুং কংলৈ ঈচিল ঈনাওসিংন খংফম থোক্‌ই।

অদুম, লমদম্‌সিগী খুনাইসিগী ফুরুপসিগী অসেংব আইদেন্তিতি ওসিগী মীৱোলসিগী ঈরৈপাক্‌ মচাসিংন খংফম থোক্‌ই অমসুং লৈঙাক্‌ লোয়সঙনসু মহু উফম্‌ থোক্‌ই। নত্রবদি অচুম্ববু নৈখাইহুন মতম চুপগী ওইন করম্বা মনিপুরীনো হায়ন রাহংসি অশুপক্‌ হংহুন লৈহৌরগনি।

**অরানব ৱারেপ্পি সিংনফম থোক্‌ই :-** হৌখিব চৈচৎ 15. 9. 89 ইংদ মনিপুর লেজিসলেতিব এসেমব্লীন বিষ্ণুপ্রিয়া ইশুগী মতাংদ লৌখিব ৱারেপ "আসাম সরকারন "বিষ্ণুপ্রিয়া" লোল বু "বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী" লোল হায়ন সকথংবগী অয়াব পীখিবহু য়ানিংদে মরম চাদে হায়ন হায়গদবদ "মনিপুরী" লোলবু "বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী" লোল হায়ন লৌখিব ৱারেপসি তসেংন লাল্লব ৱারেপনি। মরমদি বিষ্ণুপ্রিয়াসিংন করিগুমদসু মনিপুরী লোলবু "বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী" লোল ওইগদবনি হায়ন ক্লেম্‌ তৌরক্‌খিব লৈতে. মুপগী মরম চাদন ক্লেম্‌ তৌরক্‌খিবদি "বিষ্ণুপ্রিয়া লোলবু বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী" লোল হায়ন সকথংবীব অহানি। [illegible]

মনিপুর লৈভাক্ লোয়সঙ গী থোংজং লাক্সর ৱারেপ্ত্ মথাগী অসিনি: ·

**EXTRACT COFY**

**Fesolution Passed By The
Manipur Legislative Assembly in Its ıttıng
Held on 15. 9 89**

আসাম সরকারন মনিপুরী লোলবু বিষ্ণুপ্রিয়া মনিপুরী লোশ হাযনা হন্দক্তা সকথংত্নন থবক ওইন চংনহনবা হৌখ্রিব অসি অচুম্ব ৱারেপ নত্তে। ৱারেপ অসি লৌরমদাইদ মনিপুরী লোলগী মেন লেন্দ ওইরিবা সরকাব অমদি লোল অসি লোল্লিবা মীয়ামগী অয়াব পৌথিব নৈতে। মবম অসিন আসাম সরকারগী ৱারেপ অসি য়ানিংদব ফোংদোকপত নত্তন অরেপ্প অসি থুনমক্ হোংদোক্তুনা চংনব হৌহনগ্রব থবক কযাত্নমন্থ্ সেমদোককদবনি হায়ন হাউস অসিন য়েংনব লৈভর য়ানরে।"

**Th Devendra Singh**
**- Speaker,**
**Manipur Legislative Assembly.**

অসিগুম্লব চিন্নব মতাংসিদ ভসিগী লৈভাক্ লোয়সঙ্ন অয়ানব ৱারেপ লৌবিব থক্ চুম্লোয় মীৎয়েং থুমল্লি। অত্থ্গ কন্নিঙ্গ 'থস্থব ৱাৎপদগী ওইখিব লৌখিব থোক্লগন অস্থক্ লুব ঈস্থ্সিগী ৱারেপ্কী মতাংদ অস্থক লাইন থৌওইদন অস্থক্ য়াংন তরাইন লৌবিবদি লৈপাক্ মীয়াম্গী থম্মোয়বু লিংনবীবরা ? অমস্থং মপান্ কংলৈচাসিংগী থম্মোয়দ মৈহুম চুথীবরা ?

অত্থন লৈপাক্ মীয়াম্গী য়ানিংদব অয়ান্ব ৱারেপ থুন হোং· দোক্তুন চুম্থোক্পীয়ু। নত্রবদি অসিগুমনব অয়ান্ব ওওইদব

বারেপ, বিক্ প্রিয়াসিংগী মমাংদ চাং-তাব রাকম্ সি ঈরৈপাক্ মচাসিংন সিংনবম্ থোক্ই।



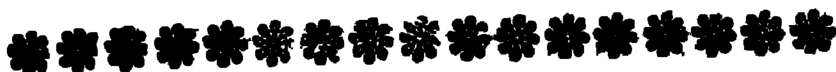
# প্রনজ্‌. কাংজীব্বাগী

১। রায়েং চবুল।
২। অপোকপ-লাইমিং অমসুং অপোকপ খুরুম্‌গী কাংলোন
৩। ইমোইনু অহোংবীগী রারোল। লাইরিকসিং অসি অদুগুর অতমদ কোংদোকচরগনি। লোল্লনম কোওগ্রুব অমদি প্রেসত ছাপ্‌কি লৈরিব লাইরিকসিংদি –
১। অদুক্তেনী কংলৈপাক মনিপুর নত্তে (৩ সুব খুৎনম)।
২। পুন্সিদ হৈথু সিজিন্নব ১ সুং অত্তে মঙ্গায় কাবসিং হায়রিব লাইরিকসিং অসিনি।

---

চুমথোকচব –

"লোল" হায়রব রারেংগী লমাই মহারোল/৮২ গী মতাংদ অসাগীম লোল্না ইকিব "মা" বু ."মাইতা" "বাবা" বু "দেউতা" অমসুং বিকুক্রিয়া লোলদ ইকিব "সনাপুত" বু "সেনাপুত", মত্রম "কলো", এক/একলো" বু "আলো", দুই/দুইলো" বুন "দুলো" হায়রন পাবিয়ু।



অমুক মীতৈ (মনিপুরী) গী আইদেন্তিতিগী anti-thesis অসিগী পাওখুম পিবিরবনিদ্রে মীতৈলোন (মনিপুরি) শূক কৈ হায়জ হায়বগী অমত্তরোইরা। অমুবু বিষ্ণুপ্রিয়া শিংন ওসি কাওবদ শাররিবা মরোমি "লমহইরু মাইথুবু অমুক্ত পুকনজগে হায়রকপত্ম থোকাদ্ধ খুবমলগ চৎখো,, হাইবহলমনি।। মখোমগ লোকলী :- Bhim sen singha না Edit তৌব লাইরিক "Let History And Facts Speak About Manipuris".গী মখ লাইরিক মনিপুরগী মীহোৎয়োন অমসুং মীহোৎয়োন ইরিব কাংলুপ্ নিংথিন কয়েমরক থব ওসি কাওবদ ঐখোয়দন মাহৃন ভাহুন থেংহুম পেন্থোক্কুম শিং-খোক্কুম খুৎপুন্নুন উইহুম খুনাই শিতুম থোংগ্রাই মৎতুম নিংতাইদন রা-জ্যাউ থিমুন মওদ মংগ্রা ভারিব হুকা শাইরিবসি উদগ মালেমগী চা-উখৎপ্রব কুরুপসিংন মখোন লোকসি।। লোক্কম চাকথিব শাওখোংদি পাওখোং ওইন অমুক লৈহৌরগরা ?

চুমলবরা :- মথকী লাইরিকসিদ পন্নিব বিষ্ণুপ্রিয়াশিংবু খুনন ঙকী চাদা নাওদানি হায়রিবাসিবু কদাই য়োন চুমগিবগে ? ঐখোয়না ওসি কাওব অসিগুম মী উমিংতব থম্মোয় সোকপ লৈপাক মচা ভায়ব মিৎয়েং খুব লান্ন পাউ সন্দোকপিব রাকমসিং অসিগী মতিক চাব পা-ওখুম পীদবদি মখোয়ম হায়রিবসি চুমলবরা ?

মথং মথং

---

[ মথং চেকোংদ — "Let History and Facts speak About Manipuris" হায়ব-লাইরিক নৈনবগ লেপকদন বিষ্ণুপ্রিয়া শিংগী কালবন লোয়দন খুৎ খুৎলাই মচাক ১ মুং অয়োইব য়াহং নৈনব থেন্দবিগনি ]

———

# "সিলচর খোঙচৎকী পাউদম"

All Assam Manipuri Students Union"গী ৯ শুব চহিগী মীফম সিলচর "ইস্ট্রিক্ট লাইব্রেরী ওদিতোরিয়মদ নভে:৮৯গী চৈচৎ ৩ দগী ৫ ফাওব পাংথোকখিব মীফমদ কংলৈপাক থৌসিনকোন, ইমফাল ময়াই লৈবাক্কী Foreign affairs কী মীহুৎ অনি চৎতুন সরুক য়ারুই।

মীফমগী মরু ওইব পানদমশিং:— ভারত নোংপোক ভারতকী স্টেতসিংদ লৈরিব মহৈরোইসিং অমসুং তোঙান-তোঙানব লুপসিংগী মুংসিনন ১ দি অমত্তা ওইব লিচিংদ হিংবগ লোইনন নেসনেল ইন্টিগ্রীতিগী মথাদ নাৎ ১সুং সন্তম কমবনি ॥

মীফমদ হৌজিক-হৌজিক ফোং-ফোং সারিব বিষ্ণুপ্রিয়া ১ দি মীতৈগী (মনিপুরী) মরক্তা লৈরিব য়াথোক্ক ১সুং ইমালোলসিবু ভারত চৎনপথাপকী ৮স্তুব তাংকক্তা চনসিনবগী মতাংদ কুপ্প নৈ-হুন দেলিগেত ১সুং ইন্তেলেকচুয়েল কয়ান য়া ভাংখি ॥ আসামিস ১সুং বাঙ্গালী ইন্তেলেকচুয়েল সিংন বিষ্ণুপ্রিয়াগী অরানব খোংজংবু কন্না য়ানিংদব ফোংদোকপগ লোয়নন লোলসিবু ৮সুব তাংকক্তা চংশহনসি মতম থেংমনবনি হায়ন সৌগৎপিরম্মী ॥

লোয়নন, ঐখোয়গী মীহুৎ সিংনসু মথক্কী য়াকমসিংবু সৌগৎপগ লোয়নব হেৎখিন চৈচৎ 15.9.89দ মনিপুর লেজিসলেতিভ এসেম্ব্লীগী হাউসন বিষ্ণুপ্রিয়াগী মতাংদ লৌখিব অরানব য়ারেপ্পু যানিংদবগ লো-য়নন সিংনখি অমসুং য়ারেপসিন অরুব ইসসিগী মতাংদ কংলৈচাসিংগী থশোয়দ মৈ মুৎবিবনি হায়ন পেন্দব ফোংদোকখি।

আসামগী গৌহাতী, হোজাই, লংকা, দিব্রুগর, সিবসাগর অমসুং মিজোরাম লোয়ননা তোঙান-তোঙানব মফমসিংদগী লাকপ মীহুৎসিংগ উনহুন কলচর অমসুং সক্তাকী মতাংদ য়ারি সান্নরব মতুংদ চৈচৎ ৫।১১।৮৯ ইংদ ইমফালদ থুংলখি ॥

=পাউমী অম=

# খংজিন্নব কান্নব খর

1 খাইদগী তেৎ তুরেল্ মমিং অসি **Origal (USA)** দা লৈব **"DI"** হায়রিব তুরেন্ অসিনি। মসি ৪৪০**ft.** লোম্ ঈচেল্ তপন চেল্লী, মসিন **Divils** পাৎক সমুনখিহন **Pacific** তা তিনখি।

2 মমা-মপান নাব লায়না মচাসিংন পোক্পদ লোইনরক্কে অত্তুবু লোইনরকই হায়ন থাজনব লায়না মখল্ অনিথকতংদি লৈ মত্তুদি :- **Colour blindness** ( মচু নাইব পোৎ উব ঙমদবগী লায়না, মরুওইন অঙাংব অমদি অসংব মচু ) অমসুং **Haemophilia** ( খজিকতং থেৎগাইবদ ঈ য়ামন থোক্কনব লায়না ) নি।

3 খাইদগী সাংব **Abbreviation** অসি **SKOMKHPK TCDPWB (Syrikat Kerjasama Orang-orang Melaya Kerajaan Hillir Perak Kerana Timat Cermat Dan Penjaman Wang Berhad** নি। মসি **Malay** মরোনদ থোম্বনি। মসিগী অমুক্ তেন্সিল্লব **Abb.eviation** না **SKOMK** নি।

4 **Ter sa** হায়ন কৌবী **Manila ZOO ( Philippines )** দা লৈব সাম্মু অমোম্ অসি মঙোন্দ সেবা তৌরিবসিংহুন মাগী ময়াসিংহু **Bru,h** না সংদোক্পিদ্রিব মখে মাগী চরা ব্রাষনচিংব সুকতৌ তৌদে, সোকপ ফাওব সোর্ক্পিদে।

5. খা ভারতকী ত্রিচুরা হাযব মফম অত্তুগী স্কুল ওঝা অমন ভারত জাতিগী ঈসৈ "জন গন মন" বু সুপনতগী ভারতকী ভৌগলিক অবস্থা তাক্প অমসুং লৈবাক অসিদ পাল্লম্ব ব্রিতিস.সিংবু থাগৎতুন ইব ঈসৈনি অমদি মসিদ ভারত ইনাবু মুংসিহনব ব্রাহৈ ইদে হায়ন য়েৎখ্রে।

হায়রিব ওঝা অসিন সংস্কৃতিকী ঈসৈ অম ইহুন স্কুলগী অঙাংসিংবু সক্হনখ্রে। মহাক্ন ইব ঈসৈ অত্তু অসুম সৈহৌরি মত্তুদি :- "জয়া জয়া জননি ধরনি জয়া জয়া পঙনা সুলালিথা চরিথে ........—"।



Regd. No. RN ..3/79 New Delhi. Kangleikhol Rs. 6.00

To

Subscriber No: ... ... ...

Name ... ... ... ... ... ... ... ...

Occupation ... ... ... ... ... ... ...

Address ... ... ... ... ... ... ... ...

... ... ... ... ... P. O. ... ... ...

... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

# কংলৈখোল চাং নাইন পাবিন্নু —

১। কংলৈখোল অমগী মমল লুঃ ৫·০০ নি।

২। থা অহুমগী মমল লু· ১৫·০০ নি।

৩। থা তরুকী মমল লুঃ ২৮·০০ নি।

৪। চহি অমগী মমলন লুঃ ৫৫·০০ তনি।

— পোস্ত থাবগী মমহন

১। চহি ১গী মমল লুঃ ৬·০০ নি।

২। থা ৬কী মমল লুঃ ৩০·০০ নি।

**N. B.** সেল থাবিরকপ মতমদ ঈসাগী মিং, লৈফম, সেলসিংনচিংব সেংন ইবিরক্লগ মথাগী লৈফমসিদ থাবিরকউ —

ওফিস ওফদি কংলৈখোল,

তেরা খুরাইজম লৈকাই, ইম্ফাল — ৭৯৫০০১।

---

**... কাংলৈপাক খোরি লাংজদুন সনাই পুন্সিফমগী মমক চীং-তম অমসুং হেক সনাই প্রেসত নমপ ইম্ফালদ ফোংদোকচর।**